

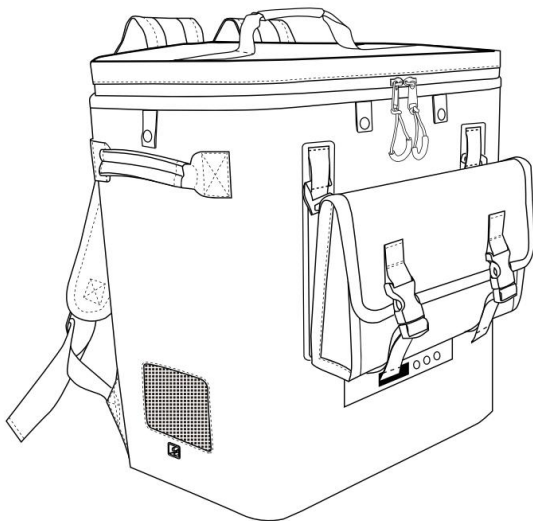


Upgrade · The Home Creator Way

CAR REFRIGERATOR

MODEL:QCD13

MODEL:QCD13



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.



Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.



This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

Attentions

Before using the refrigerator, please read this manual carefully and keep it properly

- 1.Before using the refrigerator, clean it inside and outside with a damp cloth.
- 2.Do not fill the refrigerator with corrosive liquids. Do not directly pour liquids into the refrigerator.
- 3.When the refrigerator is not used for a long time, please disconnect the power supply and keep it dry.
- 4.Regularly clean the inner chamber to prevent odor and bacteria and ensure food safety.
- 5.Shut down the refrigerator and battery before pulling by the trolley (If with battery).

Parameter

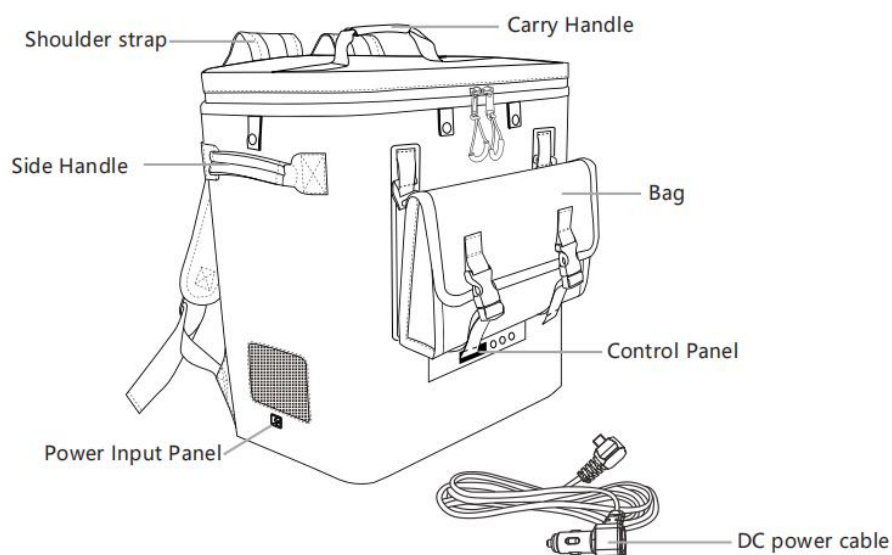
Model	Dimensions (mm)	Capacity (L)	Rated power	Power Source	Temperature Range
QCD13	390x264x429	25	50W	DC12V/24V	-6℃~ +10℃

Connect the Power Supply

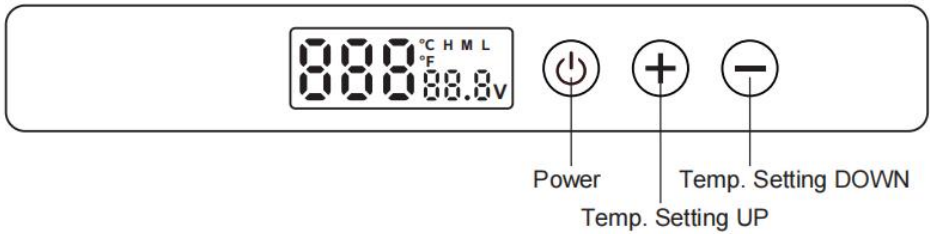
For battery-powered applications, connect the supplied DC cable (or approved replacement) into the DC input socket and ensure it is properly inserted.

- Connect the other end to a 12V / 24Vdc power source.
- If connecting to an existing cigarette plug, ensure that the power /voltage supply is sufficient. Additionally, when the DC supply is connected, ensure that when the ignition is turned off, that the power is disconnected as well.

Instructions



Function and operation



- **Power Supply:** connect to DC 12V/24V or AC 100-240V power (using dedicated adapter).
- **Power ON/OFF:** press  to switch ON/OFF.
- **Temperature Setting:** press  or  for temperature setting (Hold down the  or  button to fast scroll.), the setting will be saved automatically after stopping operating for three seconds. Note: the temperature displayed is the current temperature of the compartment, it'll take a while to reach the set temperature. Temperature setting range: -6~10°C.
- **Temperature Unit Setting & Battery Protection Mode:**
 1. To swap between C or F on the display you must have the fridge plugged in and turned off, long press " " and " " buttons at the same time for 3 seconds to enter the advanced settings.
 2. When the advanced settings appears, short press " " button to cycle into PR (protection settings), or F/C function (Fahrenheit/Celsius switch mode)
 3. With F/C showing on screen, short press " " or " " can convert Celsius to Fahrenheit. F refers to Fahrenheit, C refers to Celsius.
 4. With PR showing on screen (protection settings), short press " + " or " - " to set the below voltage protection levels.

Voltage Reference:

MODE \ INPUT	DC 12V		DC 24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
L	9.6V	10.9V	21.3V	22.7V
M	10.4V	11.7V	22.8V	24.2V
H	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

*the voltage is theoretical value,there may be a deviation in different sceneries.

*Due to the different output voltages between vehicles,H should be set when the product s connected to car power,and M or L should be set when it is connected to a portable battery or other back-up battery.

Things to note

Cleaning:

- Switch off and unplug the device first to avoid electric shock.
- Use wet cloth to clean the device and dry it.
- Do not soak the fridge in water and do not wash it directly.
- Do not use abrasive cleaning agents during cleaning as these can damage the device.

Storage: If the device will not be in use for a long time,please follow the instruction:

- Switch off and unplug the device.
- Take out all the items stored in the device.
- Wipe off excess water with a soft rag.
- Put the fridge in a cool and dry place.
- Leave the lid slightly open to prevent odors from forming.
- Recommended storage environment:

ambient temperature:25℃,ambient humidity:≤75%.

Defrosting:

It is normal for ice to accumulate on the cooling surfaces of a freezer. This will be more significant in humid environments. Increased ice build-up will reduce cooling performance and should be removed periodically.

Useful tips:

- Before defrosting, remove any contents of the fridge or freezer compartments.
- Disconnect all power cables from the fridge and open the main door.
- Allow any ice to defrost and melt by itself (Do not use sharp objects to scrape ice from the cooling surfaces).
- Use a soft cloth to remove melting ice and water.
- It is best to dry the interior before turning on the fridge.



Never use hard or pointed tools to remove ice or to loosen objects which have frozen in place.

Troubleshooting methods

Advice: If abnormal situations cannot be resolved through a simple fault analysis, please get in touch with professional customer service for assistance.

Issues	Cause/Suggestions
Refrigerator does not work	<ul style="list-style-type: none">• Check if the switch is on.• Check if the plug and socket are connected well• Check if the fuse has been burnt. <p>Check if the power supply is malfunctioned</p> <ul style="list-style-type: none">• Switch on/off the fridge frequently may cause start delay of the compressor

Refrigerator compartments are too warm	<ul style="list-style-type: none"> • The door is opened frequently. • A large amount of warm or hot food was stored recently • The refrigerator has been disconnected for a long time
Food is frozen	<ul style="list-style-type: none"> • The temperature was set too low
There is "water flow" noise from inside the refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> • It's a normal phenomenon, caused by the flow of refrigerant.
There are water drops around the refrigerator casing or door gap	<ul style="list-style-type: none"> • It's a normal phenomenon, the moisture will condense to water when it touches a cold surface of the refrigerator.
The compressor is slightly noisy when starting	It's a normal phenomenon, the noise will be reduced after the compressor works stably
Code E1 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: low voltage to fridge. <p>The DC voltage is under the protection setting and the battery protection mode is activated.</p>
Code E2 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: condenser fan is overloaded. <p>Disconnect power to fridge for 5 minutes & re-start. If the code shows again, contact manufacturer for service</p>
Code E3 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause: the compressor starts too frequently <p>Disconnect power to fridge for 5 minutes & re-start. If the code shows again, contact manufacturer for service</p>

Code E4 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause:compressor not kicking in Disconnect power to fridge for 5 minutes &re-start. If the code shows again,contact manufacturer for service
Code E5 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • Possible cause:overheating of the compressor &electronics Disconnect power to fridge for 5 minutes &re-start. If the code shows again,contact manufacturer for service
Code E6 displayed	<ul style="list-style-type: none"> • NTC failure (Open circuit or short circuit). Contact manufacturer for service

Packing List

No.	Item	Qty	Remark
1	Refrigerator	1 set	
2	Cigarette wire	1 set	
3	Manual	1 pcs	

Use Suggestions

1. If equipped with a backup battery, you can maintain any temperature you set under any circumstances without worries.
2. When placing ice cream, please adjust the temperature to the lowest; it must be powered on for a long time.
3. Prevent the health problems of drinking bottled water caused by high temperatures.
4. Frozen food, rare seafood, and vehicle-mounted refrigerators let frozen fresh food accompany the journey.
5. Healthcare products, insulin, and imported drugs need to be refrigerated,

and the precise temperature control of onboard refrigerators will escort health along the way.

6. The tea leaves are effectively kept fresh in the car refrigerator, and you can drink fresh and delicious tea anytime during the self-driving tour.

7. The best storage temperature of red wine is 10 °C - 18 °C (50 - 64.4 °F). The precise temperature control of the car refrigerator can effectively ensure the storage temperature of red wine.

8. The storage time of high-grade fruit in the car at high summer temperatures will be at least 2 hours. The storage time is shorter even if the air conditioner is turned on. Using a car refrigerator can effectively preserve high-grade fruit.

9. The coating of high-grade sunglasses will fall off under the high temperature in summer. The car refrigerator is an ideal place to place it.

10. High-grade cosmetics quickly deteriorate under high temperatures in the car. Carry cosmetics with the car; the car refrigerator will be your better choice.

Safety Precautions



WARNING!

- Do not operate the appliance if it is visibly damaged.
- Do not block the gaps of the fridge with things like pin, wire, etc.
- Do not expose the appliance to rain or soak it in water.
- Do not place the appliance near naked flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens etc.)
- Do not store any explosive substances like spray cans with a flammable propellant.
- Ensure the supply cord is dry and not trapped or damaged. Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- Check the voltage specification on the type plate corresponds to that of the energy supply. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Once unpacked and before turning on, the appliance must be placed on a level surface for more than 6 hours.
- Make sure that the appliance stays horizontally when it is running. The tilt angle must be less than 5° for longtime running and be less than 45° for short time running.
- Keep the ventilation openings in the unit casing or in the built-in structure free of obstacles.
- Keep the appliance stable on the ground or in the car; Do not drain upside down.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer: *Take off the doors.
- *Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



- :Risk of fire/flammable materials.

CAUTION!

- Repairs may only be carried out by qualified personnel. Incorrect repair may cause danger. The lamp and supply cord must be replaced by the manufacturer or qualified persons.

- The installation of DC power in the boat must be handled by qualified electricians.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they've been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards.

NOTICE!

- Disconnect the power supply before each cleaning and maintenance and after every use.
- Do not use sharp tools to defrost; Do not damage the refrigerant circuit.
- Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer: take off the doors; leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Check if the cooling capacity of the appliance is suitable for storing the food or medicine. Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Camping, Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - Bed and breakfast type environments;
 - Catering and similar non-retail applications.
- To avoid contamination of drink, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

- Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator,so that it is not in contact with or drip onto other food;
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator,so that it is not in contact with or drip onto other food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods,switch off,defrost,clean,dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.



■ Please according to local regulations regarding disposal of the applian for its flammable refrigerant and blowing gas.

WARNING: This appliance contains flammable foaming agent cyclopentane:

- 1) Please avoid contact fire when you transport and use it.
- 2) Please ask a professional for servicing when the machine breaks down.
- 3) Please send it to your local appointed disposal station when you discard it.



WARNING: During use, service, and disposal of the appliance, please pay attention to a symbol similar to the left side, which is located on the rear of the appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color. It's a risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressors. Please be far away fire source during use, service, and disposal.





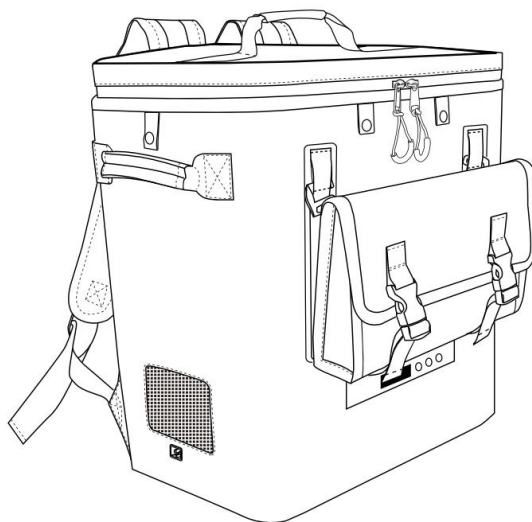


Upgrade · The Home Creator Way

RÉFRIGÉRATEUR DE VOITURE

MODÈLE : QCD13

MODÈLE : QCD13



Voici les instructions originales. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous vous informons des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.



Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.



Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED).

Attentions

Avant d'utiliser le réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver correctement.

1. Avant d'utiliser le réfrigérateur, nettoyez-le à l'intérieur et à l'extérieur avec un chiffon humide.
2. Ne remplissez pas le réfrigérateur de liquides corrosifs. Ne versez pas directement de liquides dans le réfrigérateur.
3. Lorsque le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez le débrancher et le garder au sec.
4. Nettoyez régulièrement la chambre intérieure pour prévenir les odeurs et les bactéries et garantir la sécurité alimentaire.
5. Éteignez le réfrigérateur et la batterie avant de tirer le chariot (si celui-ci est équipé d'une batterie).

Parameter

Modèle	Dimensions (mm)	Capacité (L)	Puissance nominale	Source d'alimentation	Plage de température
--------	--------------------	-----------------	-----------------------	--------------------------	-------------------------

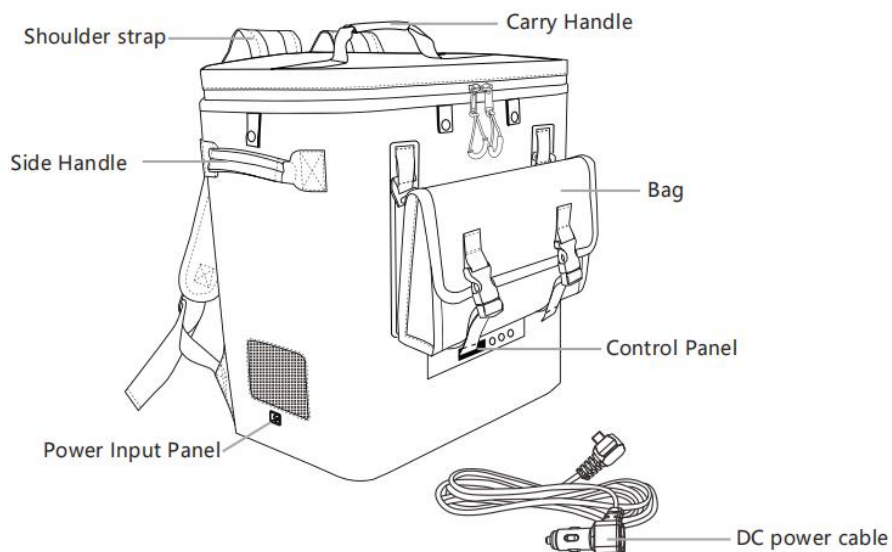
QCD13	390x264x42 9	25	50 W	12 V CC/24 V	-6 ° C à +10 ° C
-------	-----------------	----	------	-----------------	-------------------------

Connect the Power Supply

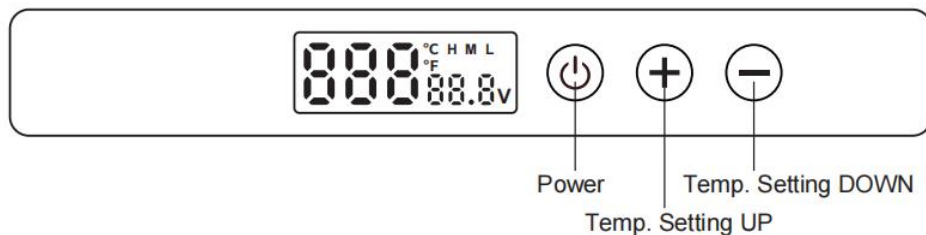
Pour les applications alimentées par batterie, connectez le câble CC fourni (ou un câble de remplacement approuvé) à Vérifiez que la prise d'entrée CC est correctement insérée.

- Connectez l'autre extrémité à une source d'alimentation 12V / 24Vcc.
- Si vous branchez l'appareil sur une prise allume-cigare existante, assurez-vous que l'alimentation électrique/la tension est suffisante. De plus, lorsque l'alimentation CC est branchée, assurez-vous que lorsque le contact est coupé, L'alimentation électrique est également coupée.

Instructions



Function and operation



- **Alimentation** : se connecter à une alimentation CC 12 V/24 V ou CA 100-240 V (à l'aide d'un adaptateur dédié).
- **Marche/Arrêt** : appuyez  pour allumer/éteindre.

• **Réglage de la température** : appuyez sur **+** ou **-** pour régler la

température (maintenez la touche **+** ou **-** enfoncée pour un défilement rapide) . Le réglage sera enregistré. L'arrêt se fait automatiquement après trois secondes. Remarque : la température affichée correspond à la température actuelle du compartiment ; il faudra un certain temps pour atteindre la température de consigne. Plage de réglage de la température : - 6 ~ 1 0°C.

• **Réglage de l'unité de température et mode de protection de la batterie** :

1. Pour afficher l'heure en degrés Celsius ou Fahrenheit, le réfrigérateur doit être branché et éteint pendant une longue période. Appuyez

+ simultanément sur les boutons « » et « » pendant 3 secondes pour accéder aux paramètres avancés. **-**

2. Lorsque les paramètres avancés s'affichent, appuyez brièvement sur le bouton « » pour accéder aux paramètres PR (paramètres de protection) ou à la fonction F/C (mode de conversion Fahrenheit/Celsius). 3. Lorsque F/C

s'affiche à l'écran, appuyez brièvement sur « **+** » ou « **-** » pour convertir les degrés Celsius en degrés Fahrenheit. F fait référence à Fahrenheit, C fait référence à Celsius.

4. Lorsque PR s'affiche à l'écran (paramètres de protection), appuyez brièvement sur « + » ou « - » pour régler la tension ci-dessous. niveaux de protection.

Référence de tension :

SAISIR MODE	12 V CC		24 V CC	
	DÉCOUPER	COUPURE	DÉCOUPER	COUPURE
L	9,6 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V

M	10.4 V	11.7 V	22,8 V	24.2 V
H	11,1 V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

*La tension indiquée est une valeur théorique ; il peut y avoir des variations selon les situations.

En raison des différences de tension de sortie entre les véhicules, il convient de sélectionner H lorsque le produit est branché sur l'alimentation du véhicule, et M ou L lorsqu'il est branché sur une prise portable. batterie ou autre batterie de secours.

Things to note

Nettoyage:

- Éteignez et débranchez l'appareil au préalable pour éviter tout risque d'électrocution.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil et séchez-le.
- Ne pas faire tremper le réfrigérateur dans l'eau et ne pas le laver directement.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, car ils peuvent endommager l'appareil.

Stockage: Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Éteignez et débranchez l'appareil.
- Retirez tous les éléments stockés dans l'appareil.
- Essuyez l'excédent d'eau avec un chiffon doux.
- Placez le réfrigérateur dans un endroit frais et sec.
- Laissez le couvercle légèrement entrouvert pour éviter la formation d'odeurs.
- stockage recommandé environnement:
température ambiante : 25 °C , humidité ambiante : ≤ 75 %.

Dégivrage :

Il est normal que de la glace se forme sur les surfaces de refroidissement d'un congélateur. Ce phénomène sera plus marqué en milieu humide, l'accumulation de glace réduit les performances de refroidissement et doit être éliminée. périodiquement.

Conseils utiles :

- Avant de procéder au dégivrage, retirez tout contenu des compartiments réfrigérateur ou congélateur .
- Débranchez tous les câbles d'alimentation du réfrigérateur et ouvrez la porte principale.
- Laissez la glace fondre naturellement (n'utilisez pas d'objets pointus pour gratter la glace du réfrigérateur). surfaces).
- Utilisez un chiffon doux pour enlever la glace fondue et l'eau.
- Il est préférable de sécher l'intérieur avant de mettre le réfrigérateur en marche.



N'utilisez jamais d'outils durs ou pointus pour enlever la glace ou pour déloger des objets pris au piège par la glace.

Troubleshooting methods

Conseil : Si les situations anormales ne peuvent être résolues par une simple analyse des pannes, veuillez contacter le service client professionnel pour obtenir de l'aide.

Problèmes	Causes/Suggestions
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si l'interrupteur est allumé.• Vérifiez que la prise et la fiche sont bien connectées.• Vérifiez si le fusible est grillé. Vérifiez si l'alimentation électrique est défectueuse.

	<ul style="list-style-type: none"> • Allumer et éteindre fréquemment le réfrigérateur peut entraîner un retard au démarrage du compresseur.
Réfrigérateur compartiments sont trop chauds	<ul style="list-style-type: none"> • La porte est fréquemment ouverte. • Une grande quantité d'aliments chauds ou tièdes a été stockée récemment. • Le réfrigérateur est débranché depuis longtemps.
Les aliments sont congelés	<ul style="list-style-type: none"> • La température était réglée trop bas.
Il y a de l'eau couler" bruit provenant de l'intérieur du réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none"> • C'est un phénomène normal, causé par la circulation du fluide frigorigène.
Il y a de l'eau gouttes espace autour du boîtier du réfrigérateur ou de la porte	<ul style="list-style-type: none"> • C'est un phénomène normal, l'humidité va se condenser. de l'eau au contact d'une surface froide du réfrigérateur.
Le compresseur est légèrement bruyant lorsque départ	C'est un phénomène normal, le bruit sera réduit. après que le compresseur fonctionne de manière stable
Code E 1 affiché	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible : tension trop faible au niveau du réfrigérateur. <p>Le Tension continue est sous le paramètre de protection et le batterie protection mode est activé.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible : le ventilateur du condenseur est

Code E 2 affiché	<p>surchargé.</p> <p>Débranchez le réfrigérateur pendant 5 minutes, puis rebranchez-le.</p> <p>Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour le service après-vente.</p>
Code E 3 affiché	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible : le compresseur démarre trop fréquemment <p>Débranchez le réfrigérateur pendant 5 minutes, puis rebranchez-le.</p> <p>Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour le service après-vente.</p>
Code E 4 affiché	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible : le compresseur ne se déclenche pas <p>Débranchez le réfrigérateur pendant 5 minutes, puis rebranchez-le.</p> <p>Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour le service après-vente.</p>
Code E 5 affiché	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible : surchauffe du compresseur et des composants électroniques. Débranchez le réfrigérateur pendant 5 minutes, puis redémarrez-le. <p>Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour le service après-vente.</p>
Code E 6 affiché	<ul style="list-style-type: none"> • Défaillance de la thermistance NTC (circuit ouvert ou court circuit). <p>Contactez le fabricant pour le service après-vente</p>

Packing List

Non.	Article	Qté	Remarque
------	---------	-----	----------

1	Réfrigérateur	1 ensemble	
2	fil de chaînette	1 ensemble	
3	Manuel	1 pièce	

Use Suggestions

1. Si l'appareil est équipé d'une batterie de secours, vous pouvez maintenir la température que vous avez réglée en toutes circonstances, sans aucun souci.
2. Lors du placement de la crème glacée, veuillez régler la température au minimum ; l'appareil doit rester allumé pendant une longue période.
3. Prévenir les problèmes de santé liés à la consommation d'eau en bouteille causée par des températures élevées .
4. Les aliments surgelés, les fruits de mer rares et les réfrigérateurs embarqués permettent d'emporter des aliments frais surgelés pendant le voyage.
5. Les produits de santé, l'insuline et les médicaments importés doivent être réfrigérés, et le contrôle précis de la température des réfrigérateurs embarqués assurera la préservation de la santé tout au long du voyage.
6. Les feuilles de thé sont efficacement conservées fraîches dans le réfrigérateur de la voiture, et vous pouvez boire un thé frais et délicieux à tout moment pendant votre excursion en voiture.
7. La température optimale de conservation du vin rouge se situe entre 10 et 18 °C (50 et 64,4 °F). Le contrôle précis de la température du réfrigérateur de voiture permet de garantir efficacement le maintien de cette température.
8. La durée de conservation des fruits de qualité supérieure dans une voiture par fortes chaleurs estivales est d'au moins deux heures. Cette durée est encore plus courte, même avec la climatisation en marche. L'utilisation d'un réfrigérateur de voiture permet de conserver efficacement ces fruits.
9. Le revêtement des lunettes de soleil haut de gamme risque de se

décoller sous l'effet des fortes chaleurs estivales. Le réfrigérateur de la voiture est un endroit idéal pour les ranger.

10. Les produits cosmétiques haut de gamme se détériorent rapidement sous l'effet des températures élevées dans une voiture. Il est donc préférable de les transporter avec vous ; un réfrigérateur de voiture sera la solution idéale.

Safety Precautions



AVERTISSEMENT!

- N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé.
- Ne bloquez pas les interstices du réfrigérateur avec des objets tels que des épingles, du fil de fer, etc.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni le tremper dans l'eau.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de flammes nues ou d'autres sources de chaleur (radiateurs, lumière directe du soleil, fours à gaz, etc.).
- Ne stockez aucune substance explosive comme des aérosols contenant un propulseur inflammable.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est sec et qu'il n'est ni coincé ni endommagé. Ne placez pas plusieurs appareils portables à proximité. prises de courant ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de l'alimentation électrique. L'appareil doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'il s'agit d'appareils du type recommandé par le fabricant.
- Une fois déballé et avant de mettre en marche l'appareil, celui-ci doit être placé sur une surface plane pour Plus de 6 heures.

- Veillez à ce que l'appareil reste horizontal lorsqu'il est en marche. L'angle d'inclinaison doit être inférieur à moins de 5° pour une course de longue durée et moins de 45° pour une course de courte durée.
 - Veillez à ce que les ouvertures de ventilation du boîtier de l'unité ou de la structure intégrée restent dégagées.
 - Gardez les appareils à plat sur le sol ou dans la voiture ; ne les videz pas à l'envers.
 - Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni coincé ni endommagé.
 - Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
 - Risque d'enfermement d'enfant. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur : *Retirez les portes.
- *Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement y grimper.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ni d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage. que celles recommandées par le fabricant.



- Risque d'incendie/matériaux inflammables.

PRUDENCE!

- Les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié. Une réparation incorrecte peut s'avérer dangereuse. La lampe et le cordon d'alimentation doivent être remplacés par le fabricant ou par des personnes qualifiées.
- L'installation de l'alimentation électrique en courant continu à bord du bateau doit être effectuée par des électriciens qualifiés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués. par des enfants sans surveillance.

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes ayant capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manque d'expérience et de connaissances si ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent les dangers.

AVIS!

- Débranchez l'alimentation électrique avant chaque opération de nettoyage et d'entretien, et après chaque utilisation.
- Ne pas utiliser d'outils pointus pour le dégivrage ; ne pas endommager le circuit de réfrigérant.
- Risque d'enfermement d'enfant. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur : retirez les portes ; laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement y grimper.
- Vérifiez si la capacité de refroidissement de l'appareil est adaptée à la conservation des aliments ou des médicaments. Les aliments doivent être conservés uniquement dans leur emballage d'origine ou dans des récipients appropriés.
- Si l'appareil reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - Espaces cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - Camping, maisons de ferme et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
 - Environnements de type chambre d'hôtes ;
 - Services de restauration et applications similaires non liées à la vente au détail.
- Pour éviter toute contamination de la boisson, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Laisser la porte ouverte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les boissons et les systèmes d'évacuation des eaux usées accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne coulent pas dessus ;
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas dessus.
- Si l'appareil frigorifique reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.



■ Veuillez vous conformer à la réglementation locale concernant l'élimination de l'appareil en raison de son réfrigérant inflammable et de son gaz de soufflage.

AVERTISSEMENT : Cet appareil contient du cyclopentane, un agent moussant inflammable .

- 1) Veuillez éviter tout contact avec le feu lors du transport et de l'utilisation.
- 2) Veuillez faire appel à un professionnel pour la réparation en cas de panne de la machine.
- 3) Veuillez l'envoyer à la station de recyclage locale désignée lorsque vous vous en débarrassez.



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation, de l'entretien et de

la mise au rebut de l'appareil, veuillez prêter attention au symbole jaune ou orange situé à l'arrière de l'appareil (panneau arrière ou compresseur), semblable à celui figurant à gauche. Ce symbole signale un risque d'incendie. Les tuyaux de réfrigérant et le compresseur contiennent des matériaux inflammables. Veuillez vous tenir éloigné de toute source d'incendie lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil.





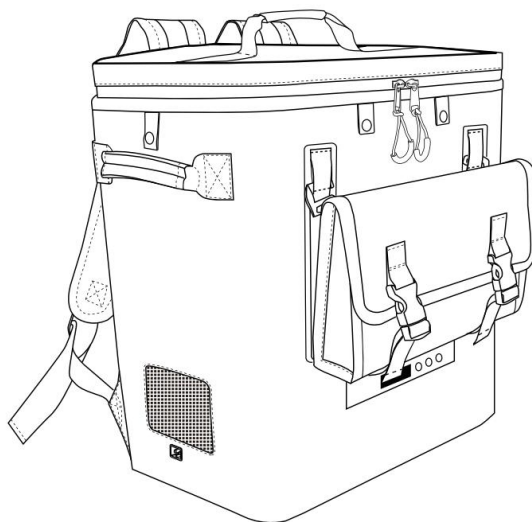


Upgrade · The Home Creator Way

AUTOKÜHLSCHRANK

MODELL: QCD13

MODELL: QCD13



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .



Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.



Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

Attentions

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Kühlschranks sorgfältig durch und bewahren Sie sie ordnungsgemäß auf.

1. Reinigen Sie den Kühlschrank vor der ersten Benutzung innen und außen mit einem feuchten Tuch.
2. Füllen Sie den Kühlschrank nicht mit ätzenden Flüssigkeiten. Schütten Sie keine Flüssigkeiten direkt in den Kühlschrank.
3. Wenn der Kühlschrank längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie ihn bitte vom Stromnetz und lagern Sie ihn trocken.
4. Reinigen Sie die Innenkammer regelmäßig, um Geruchsbildung und Bakterien vorzubeugen und die Lebensmittelsicherheit zu gewährleisten.
5. Schalten Sie den Kühlschrank und die Batterie aus, bevor Sie den Einkaufswagen ziehen (falls er mit Batterie betrieben wird).

Parameter

Modell	Abmessungen (mm)	Kapazität (L)	Nennleistung	Stromquelle	Temperaturbereich
QCD13	390x264x42	25	50 W	DC12V/2	- 6 °C ~ + 1

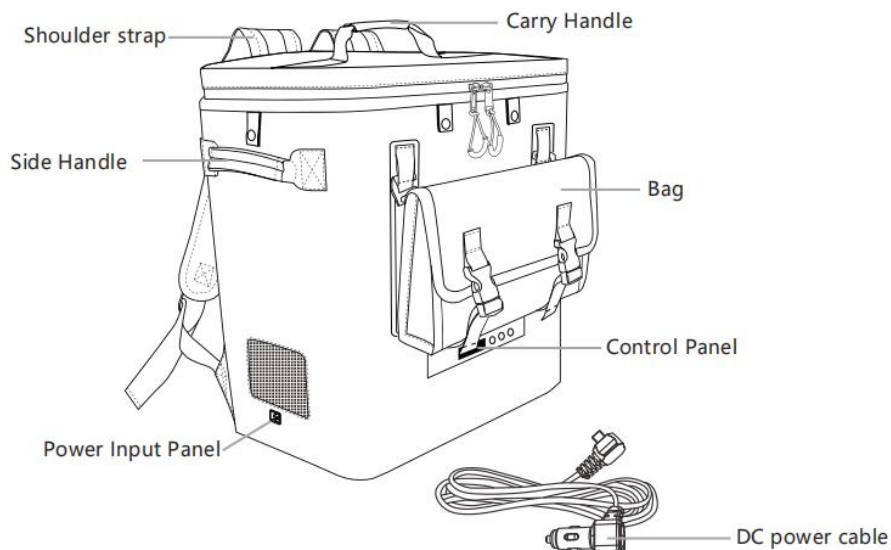
	9			4V	0°C
--	---	--	--	----	-----

Connect the Power Supply

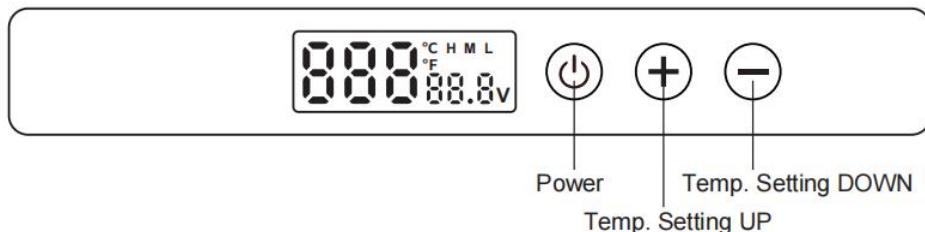
Bei batteriebetriebenen Anwendungen schließen Sie das mitgelieferte Gleichstromkabel (oder ein zugelassenes Ersatzkabel) an die DC-Eingangsbuchse und vergewissern Sie sich, dass sie ordnungsgemäß eingesteckt ist.

- Schließen Sie das andere Ende an eine 12V / 24V Gleichstromquelle an.
- Bei Anschluss an eine vorhandene Zigarettenanzünderbuchse ist sicherzustellen, dass die Stromversorgung/Spannung ausreichend ist. Außerdem ist bei Anschluss an die Gleichstromversorgung zu gewährleisten, dass beim Ausschalten der Zündung Folgendes gilt: Die Stromversorgung ist ebenfalls unterbrochen.

Instructions



Function and operation



- **Stromversorgung:** Anschluss an Gleichstrom 12V/24V oder Wechselstrom 100-240V (mit speziellem Adapter).
- **Ein-/Ausschalten:** Zum Ein-/Ausschalten drücken . 
- **Temperatureinstellung:** Drücken Sie die Taste  oder ,  um die Temperatur einzustellen (halten Sie die Taste  oder  gedrückt, um schnell durch die Einstellungen zu scrollen) . Die Einstellung wird gespeichert. Automatische Abschaltung nach drei Sekunden Stillstand. Hinweis: Die angezeigte Temperatur ist die aktuelle Temperatur des Fachs. Es dauert eine Weile, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist. Temperatureinstellbereich: - 6 ~ 1 0°C.
- **Temperatureinheit einstellen & Batterieschutzmodus:**
 1. Um zwischen C und F auf dem Display umzuschalten, muss der Kühlschrank angeschlossen und ausgeschaltet sein. Drücken Sie die Tasten "  " und "  " gleichzeitig 3 Sekunden lang, um in die erweiterten Einstellungen zu gelangen.

2. Wenn die erweiterten Einstellungen angezeigt werden, drücken Sie kurz die Taste „+“, um zwischen PR (Schutzeinstellungen) und F/C-Funktion (Fahrenheit/Celsius-Umschaltmodus) zu wechseln. 3. Wenn F/C auf dem Bildschirm angezeigt wird, können Sie durch kurzes Drücken der Taste „

+“ oder „**-**“ Celsius in Fahrenheit umrechnen. F steht für Fahrenheit.

Fahrenheit, C steht für Celsius.

4. Wenn PR auf dem Bildschirm angezeigt wird (Schutzeinstellungen), drücken Sie kurz die Taste „+“ oder „-“, um die unten stehende Spannung einzustellen. Schutzstufen.

Spannungsreferenz:

EINGANG MODUS	Gleichstrom 12 V		24 V Gleichstrom	
	AUSGESCH NITTEN	EINSCHNIT T	AUSGESCH NITTEN	EINSCHNIT T
L	9,6 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
M	10,4 V	11. 7 V	22,8 V	24 . 2 V
H	11,1 V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

*Die angegebene Spannung ist ein theoretischer Wert; in unterschiedlichen Umgebungen kann es zu Abweichungen kommen.

*Aufgrund der unterschiedlichen Ausgangsspannungen der Fahrzeuge sollte H eingestellt werden, wenn das Produkt an die Fahrzeugbatterie angeschlossen ist, und M oder L, wenn es an ein tragbares Gerät angeschlossen ist. Batterie oder andere Ersatzbatterie.

Things to note

Reinigung:

- Schalten Sie das Gerät zuerst aus und ziehen Sie den Netzstecker, um

einen Stromschlag zu vermeiden.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es anschließend ab.
- Den Kühlschrank nicht in Wasser einweichen und nicht direkt abwaschen.
- Verwenden Sie bei der Reinigung keine scheuernden Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen können.

Lagerung: Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, befolgen Sie bitte die Anweisungen:

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Nehmen Sie alle im Gerät gespeicherten Gegenstände heraus.
- Überschüssiges Wasser mit einem weichen Lappen abwischen.
- Stellen Sie den Kühlschrank an einen kühlen und trockenen Ort.
- Lassen Sie den Deckel einen Spalt breit offen, damit sich keine Gerüche bilden.
- Empfohlene Lagerung Umfeld:
Umgebungstemperatur: 25 °C , Umgebungsfeuchtigkeit: ≤75%.

Auftauen:

Es ist normal, dass sich Eis auf den Kühlflächen eines Gefrierschranks bildet. Dies wird stärker ausgeprägt sein in feuchten Umgebungen führt vermehrte Eisbildung zu einer verminderten Kühlleistung und sollte entfernt werden. periodisch.

Nützliche Tipps:

- Vor dem Abtauen den Kühlschrank bzw. das Gefrierfach vollständig leeren .
- Trennen Sie alle Stromkabel vom Kühlschrank und öffnen Sie die Haupttür.
- Lassen Sie das Eis von selbst auftauen und schmelzen (Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Eis von der Kühlfläche abzukratzen). Oberflächen).
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um schmelzendes Eis und Wasser zu

entfernen.

- Es empfiehlt sich, den Innenraum des Kühlschranks zu trocknen, bevor man ihn einschaltet.



Verwenden Sie niemals harte oder spitze Werkzeuge, um Eis zu entfernen oder festgefrorene Gegenstände zu lösen.

Troubleshooting methods

Hinweis: Sollten sich ungewöhnliche Situationen nicht durch eine einfache Fehleranalyse beheben lassen, wenden Sie sich bitte an unseren professionellen Kundendienst.

Probleme	Ursachen/Vorschläge
Kühlschrank Funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob der Schalter eingeschaltet ist.• Prüfen Sie, ob Stecker und Steckdose richtig verbunden sind.• Prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist. Prüfen Sie, ob das Netzteil defekt ist.• Häufiges Ein- und Ausschalten des Kühlschranks kann zu einer Anlaufverzögerung des Kompressors führen.
Kühlschrank Fächer sind zu warm	<ul style="list-style-type: none">• Die Tür wird häufig geöffnet.• Vor kurzem wurde eine große Menge an warmen oder heißen Speisen eingelagert.• Der Kühlschrank ist seit langer Zeit nicht mehr angeschlossen.
Das Essen ist gefroren	<ul style="list-style-type: none">• Die Temperatur war zu niedrig eingestellt.

Es gibt Wasser fließen" Geräusche aus dem Inneren des Kühlschranks	<ul style="list-style-type: none"> • Es handelt sich um ein normales Phänomen, das durch den Fluss des Kältemittels verursacht wird.
Es gibt Wasser Tropfen um das Kühlschranksgehäuse oder den Türspalt herum	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist ein normales Phänomen, die Feuchtigkeit kondensiert. Wasser, wenn es mit einer kalten Oberfläche im Kühlschrank in Berührung kommt.
Der Kompressor ist leicht laut, wenn beginnend	Das ist ein normales Phänomen, der Lärm wird sich verringern. nachdem der Kompressor stabil läuft
Code E 1 angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> • Mögliche Ursache: Unterspannung am Kühlschrank. <p>Der Gleichspannung Ist unter der Schutzeinstellungen und die Batterie Schutz Modus Ist aktiviert.</p>
Code E 2 angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> • Mögliche Ursache: Kondensatorlüfter ist überlastet. <p>Den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz trennen und wieder einschalten. Sollte der Code erneut angezeigt werden, wenden Sie sich bitte an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.</p>
Code E 3 angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> • Mögliche Ursache: Der Kompressor startet zu häufig <p>Schalten Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz ab und starten Sie ihn neu. Sollte der Code erneut angezeigt werden, wenden Sie sich bitte an den Hersteller, um</p>

	Serviceleistungen in Anspruch zu nehmen.
Code E 4 angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> • Mögliche Ursache: Kompressor schaltet sich nicht ein <p>Den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz trennen und wieder einschalten.</p> <p>Sollte der Code erneut angezeigt werden, wenden Sie sich bitte an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.</p>
Code E 5 angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> • Mögliche Ursache: Überhitzung des Kompressors und der Elektronik. Schalten Sie den Kühlschrank für 5 Minuten vom Stromnetz ab und schalten Sie ihn dann wieder ein. <p>Sollte der Code erneut angezeigt werden, wenden Sie sich bitte an den Hersteller, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.</p>
Code E 6 angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> • NTC-Fehler (Unterbrechung oder kurz Schaltkreis). <p>Wenden Sie sich für Serviceleistungen an den Hersteller.</p>

Packing List

NEIN.	Artikel	Menge	Bemerkung
1	Kühlschrank	1 Satz	
2	Zigarettdraht	1 Satz	
3	Handbuch	1 Stück	

Use Suggestions

1. Mit einer zusätzlichen Batterie können Sie die von Ihnen eingestellte Temperatur unter allen Umständen problemlos aufrechterhalten.
2. Beim Einfüllen des Eises stellen Sie die Temperatur bitte auf die niedrigste Stufe; das Gerät muss lange eingeschaltet bleiben.
Temperaturen verursachen gesundheitlichen Probleme beim Trinken von abgefülltem Wasser vermeiden .
4. Tiefkühlkost, seltene Meeresfrüchte und im Fahrzeug montierte Kühlschränke ermöglichen es, dass tiefgefrorene Frischwaren die Reise begleiten.
5. Gesundheitsprodukte, Insulin und importierte Medikamente müssen gekühlt werden, und die präzise Temperaturregelung der Bordkühlschränke wird die Gesundheit auf dem gesamten Transportweg gewährleisten.
6. Die Teeblätter bleiben im Autokühlschrank effektiv frisch, sodass Sie während Ihrer Selbstfahrerreise jederzeit frischen und leckeren Tee genießen können.
7. Die optimale Lagertemperatur für Rotwein liegt zwischen 10 °C und 18 °C (50 °F und 64,4 °F). Die präzise Temperaturregelung im Autokühlschrank gewährleistet effektiv die Einhaltung dieser Temperatur.
8. Hochwertiges Obst hält sich bei hohen Sommertemperaturen im Auto mindestens zwei Stunden. Selbst bei eingeschalteter Klimaanlage verkürzt sich die Haltbarkeit. Ein Autokühlschrank eignet sich daher hervorragend zur Konservierung von hochwertigem Obst.
9. Die Beschichtung hochwertiger Sonnenbrillen kann sich bei hohen Sommertemperaturen ablösen. Der Autokühlschrank ist ein idealer Aufbewahrungsort dafür.
10. Hochwertige Kosmetikprodukte verderben bei hohen Temperaturen im Auto schnell. Transportieren Sie Ihre Kosmetik im Auto; eine Kühlbox ist dafür die bessere Wahl.

Safety Precautions



WARNUNG!

- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es sichtbar beschädigt ist.
- Verschließen Sie die Spalten des Kühlschranks nicht mit Gegenständen wie Stecknadeln, Drähten usw.
- Das Gerät darf weder Regen ausgesetzt noch in Wasser getaucht werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (Heizungen, direkter Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.).
- Explosive Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel dürfen nicht gelagert werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel trocken und nicht eingeklemmt oder beschädigt ist. Verwenden Sie nicht mehrere tragbare Geräte gleichzeitig. Steckdosen oder tragbare Stromversorgungen an der Rückseite des Geräts.
- Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromversorgung übereinstimmt. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelaufbewahrungsfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um Geräte des vom Hersteller empfohlenen Typs.
- Nach dem Auspacken und vor dem Einschalten muss das Gerät auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden. mehr als 6 Stunden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät im Betrieb waagerecht steht. Der Neigungswinkel muss möglichst gering sein. bei längeren Laufzeiten unter 5° und bei kurzen Laufzeiten unter 45°.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Konstruktion frei von Hindernissen.
- Stellen Sie die Geräte sicher auf den Boden oder ins Auto; lassen Sie sie nicht kopfüber entleeren.

- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile dürfen nicht an der Rückseite des Geräts angebracht werden.
- Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank entsorgen: *Türen abnehmen.
- *Lassen Sie die Regale an ihrem Platz, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.
- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Auftauvorgang zu beschleunigen. als die vom Hersteller empfohlenen.



• Brandgefahr/Entzündliche Stoffe.

VORSICHT!

- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können gefährlich sein. Lampe und Netzkabel müssen vom Hersteller oder qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Die Installation der Gleichstromversorgung im Boot muss von qualifizierten Elektrikern durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sind nicht gestattet. durch Kinder ohne Aufsicht.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und Kenntnisse, wenn Sie wurden hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt bzw. unterwiesen und verstehen die Gefahren.

BEACHTEN!

- Vor jeder Reinigungs- und Wartungsmaßnahme sowie nach jeder Benutzung die Stromversorgung unterbrechen.

- Zum Abtauen keine scharfen Werkzeuge verwenden; den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
 - Gefahr des Einschließens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank entsorgen: Entfernen Sie die Türen. Lassen Sie die Einlegeböden an ihrem Platz, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.
 - Prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Geräts für die Lagerung von Lebensmitteln oder Medikamenten ausreicht. Lebensmittel dürfen nur in ihrer Originalverpackung oder in geeigneten Behältern aufbewahrt werden.
 - Wenn das Gerät längere Zeit unbenutzt bleibt, schalten Sie es aus, lassen Sie es abtauen, reinigen und trocknen Sie es. Lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Inneren des Geräts zu vermeiden.
 - Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Camping, Bauernhöfe und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Unterkünfte wie Bed & Breakfast;
 - Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
 - Um eine Verunreinigung des Getränks zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:
 - Langes Offenhalten der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Getränken in Berührung kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.
- Rohes Fleisch und roher Fisch sollten in geeigneten Behältern im Kühlschrank aufbewahrt werden, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen;
 - Rohes Fleisch und Fisch sollten in geeigneten Behältern im Kühlschrank aufbewahrt werden, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder darauf tropfen.

-Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, lassen Sie es abtauen, reinigen und trocknen Sie es. Lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Inneren des Geräts zu vermeiden.



■ Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung des Geräts aufgrund des darin enthaltenen brennbaren Kältemittels und Treibgases.

WARNUNG: Dieses Gerät enthält das brennbare Schaummittel Cyclopentan:

- 1) Bitte vermeiden Sie beim Transport und Gebrauch jeglichen Kontakt mit Feuer .
- 2) Bitte wenden Sie sich an einen Fachmann, wenn die Maschine ausfällt.
- 3) Bitte bringen Sie es zur örtlichen Entsorgungsstelle, wenn Sie es entsorgen.



WARNUNG: Beachten Sie bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung des Geräts das gelbe oder orangefarbene Symbol auf der Rückseite (Rückwand oder Kompressor), das dem links abgebildeten Symbol ähnelt. Es warnt vor Brandgefahr. Kältemittelleitungen und Kompressoren enthalten brennbare Stoffe. Halten Sie sich bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung unbedingt von offenen Flammen fern.





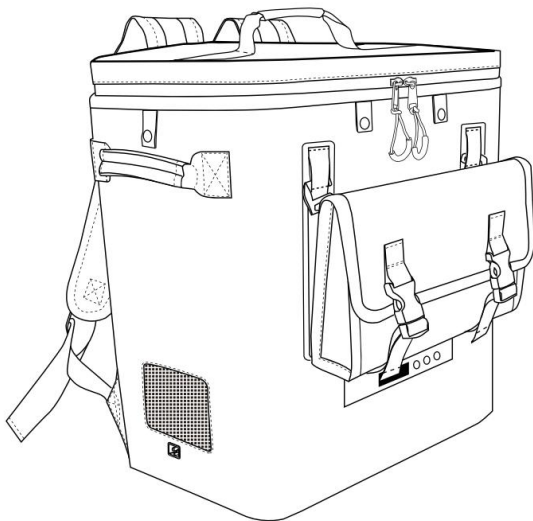


Upgrade · The Home Creator Way

REFRIGERADOR PARA COCHE

MODELO: QCD13

MODELO: QCD13



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.



Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.



Este producto está sujeto a lo dispuesto en la Directiva europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados de esta manera no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Attentions

Antes de usar el refrigerador, lea este manual detenidamente y guárdelo correctamente.

1. Antes de usar el refrigerador, límpielo por dentro y por fuera con un paño húmedo.
2. No llene el refrigerador con líquidos corrosivos. No vierta líquidos directamente en el refrigerador.
3. Cuando el refrigerador no se utilice durante un período prolongado, desconecte la alimentación eléctrica y manténgalo seco.
4. Limpie regularmente la cámara interior para prevenir olores y bacterias y garantizar la seguridad alimentaria.
5. Apague el refrigerador y la batería antes de tirar del carrito (si tiene batería).

Parameter

Modelo	Dimensiones (mm)	Capacidad (L)	Potencia nominal	Fuente de alimentación	Rango de temperatura
QCD13	390x264x42	25	50W	12V/24V	-6 °C ~ +10 °C

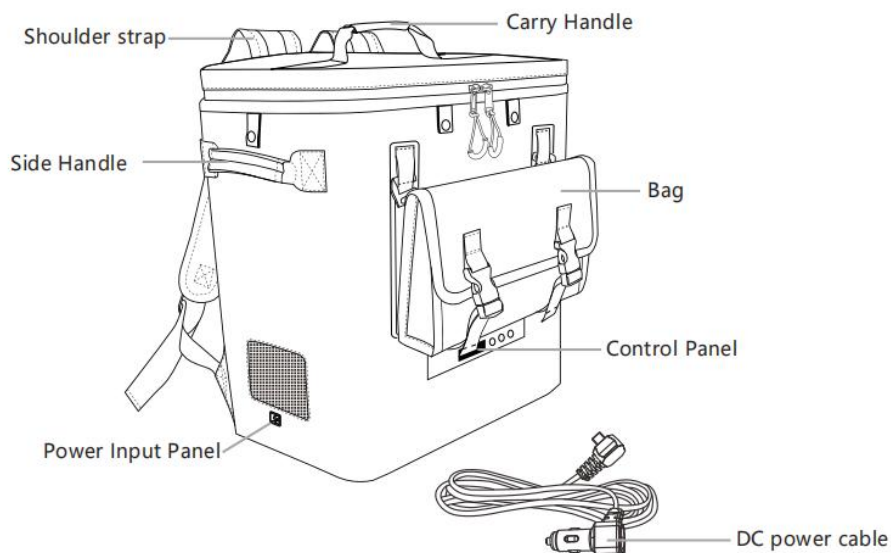
	9			CC	
--	---	--	--	----	--

Connect the Power Supply

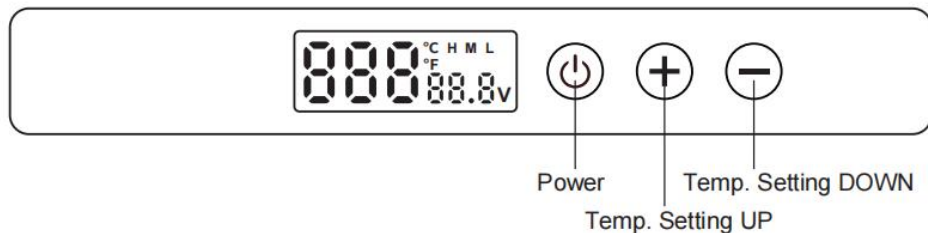
Para aplicaciones alimentadas por batería, conecte el cable de CC suministrado (o un reemplazo aprobado) a Asegúrese de que el conector de entrada de CC esté correctamente insertado.

- Conecte el otro extremo a una fuente de alimentación de 12 V / 24 V CC.
- Si se conecta a una toma de mechero existente, asegúrese de que la alimentación/voltaje sea suficiente. Además, cuando se conecta la alimentación de CC, asegúrese de que cuando se apaga el encendido, También se ha cortado la luz.

Instructions



Function and operation



- **Fuente de alimentación:** conectar a una fuente de alimentación de CC de 12V/24V o CA de 100-240V (utilizando un adaptador específico).

- **Encendido/Apagado:** pulse  para encender/apagar.

- **Ajuste de temperatura:** pulse  o  para ajustar la temperatura

(mantenga pulsado el botón  o  para desplazarse rápidamente) . El

ajuste se guardará. Automáticamente después de detener el funcionamiento durante tres segundos. Nota: la temperatura mostrada es la temperatura actual del compartimento; tardará un tiempo en alcanzar la temperatura configurada. Rango de ajuste de temperatura: - 6 ~ 1 0°C.

- **Configuración de la unidad de temperatura y modo de protección de la batería:**

1. Para cambiar entre C o F en la pantalla, debe tener el refrigerador

enchufado y apagado, largo Presione los botones "  " y "  " al mismo tiempo durante 3 segundos para acceder a la configuración avanzada.

2. Cuando aparezcan los ajustes avanzados, pulse brevemente el botón "  " para alternar entre PR (ajustes de protección) o la función F/C (modo de cambio Fahrenheit/Celsius). 3. Con F/C mostrado en la pantalla, pulse

brevemente " **+** " o " **-** " para convertir Celsius a Fahrenheit. F se refiere a Fahrenheit, C se refiere a Celsius.

4. Con PR visible en pantalla (ajustes de protección), pulse brevemente "+" o "-" para ajustar el voltaje que se indica a continuación. niveles de protección.

Referencia de voltaje:

<div> <div>APORTE</div> <div>MODO</div> </div>	12 V CC		24 V CC	
	SEPARAR	CORTAR	SEPARAR	CORTAR
L	9,6 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
METRO	10. 4 V	11. 7 V	22. 8 V	24 . 2 V
H	11,1 V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

*El voltaje es un valor teórico, puede haber una desviación en diferentes escenarios.

*Debido a las diferentes tensiones de salida entre vehículos, se debe configurar H cuando el producto esté conectado a la alimentación del automóvil, y se debe configurar M o L cuando esté conectado a una fuente de alimentación portátil. batería u otra batería de respaldo.

Things to note

Limpieza:

- Apague y desenchufe el aparato primero para evitar descargas eléctricas.
- Utilice un paño húmedo para limpiar el dispositivo y séquelo.
- No sumerja el refrigerador en agua ni lo lave directamente.
- No utilice productos de limpieza abrasivos durante la limpieza, ya que pueden dañar el dispositivo.

Almacenamiento: Si el dispositivo no se va a utilizar durante un período prolongado, siga las instrucciones:

- Apaga y desenchufa el dispositivo.
- Retire todos los objetos almacenados en el dispositivo.
- Retire el exceso de agua con un paño suave.
- Coloca el frigorífico en un lugar fresco y seco.
- Deje la tapa ligeramente abierta para evitar que se formen olores.
- Almacenamiento recomendado ambiente:

Temperatura ambiente: 25 °C , humedad ambiente: ≤75%.

Antihielo:

Es normal que se acumule hielo en las superficies de enfriamiento de un congelador. Esto será más significativo en ambientes húmedos. La acumulación excesiva de hielo reducirá el rendimiento de refrigeración y debe eliminarse. periódicamente.

Consejos útiles:

- Antes de descongelar, retire todo el contenido de los compartimentos del refrigerador o del congelador .
- Desconecte todos los cables de alimentación del frigorífico y abra la puerta principal.
- Deje que el hielo se descongele y se derrita por sí solo (no utilice objetos afilados para raspar el hielo del refrigerador). superficies).
- Utilice un paño suave para retirar el hielo y el agua derretidos.
- Es mejor secar el interior antes de encender el frigorífico.



Nunca utilice herramientas duras o puntiagudas para quitar el hielo o para aflojar objetos que se hayan congelado.

Troubleshooting methods

Consejo: Si las situaciones anómalas no se pueden resolver mediante un

simple análisis de fallos, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente profesional para obtener ayuda.

Asuntos	Causas/Sugerencias
El refrigerador sí no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Comprueba si el interruptor está encendido. • Comprueba que el enchufe y la toma de corriente estén bien conectados. • Comprueba si el fusible está fundido. <p>Compruebe si la fuente de alimentación está defectuosa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encender y apagar el refrigerador con frecuencia puede causar un retraso en el arranque del compresor.
Refrigerador compartimentos son demasiado cálidos	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta se abre con frecuencia. • Una gran cantidad de comida caliente o tibia fue almacenada recientemente. • El refrigerador ha estado desconectado durante mucho tiempo.
Los alimentos están congelados.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura estaba configurada demasiado baja.
Hay "agua" fluir" ruido proveniente del interior del refrigerador	<ul style="list-style-type: none"> • Es un fenómeno normal, causado por el flujo del refrigerante.
Hay agua gotas alrededor de la carcasa del refrigerador o del hueco de la puerta	<ul style="list-style-type: none"> • Es un fenómeno normal, la humedad se condensará en agua cuando entra en contacto con una superficie fría del refrigerador.

El compresor es ligeramente ruidoso cuando a partir de	Es un fenómeno normal, el ruido se reducirá. después de que el compresor funcione de forma estable
Código E 1 desplegado	<ul style="list-style-type: none"> • Posible causa: bajo voltaje en el refrigerador. El voltaje CC es bajo el configuración de protección y el batería protección modo es activado.
el código E 2	<ul style="list-style-type: none"> • Posible causa: el ventilador del condensador está sobrecargado. Desconecte la alimentación del refrigerador durante 5 minutos y vuelva a encenderlo. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con el fabricante para obtener asistencia técnica.
el código E 3	<ul style="list-style-type: none"> • Posible causa: el compresor arranca con demasiada frecuencia. Desconecte la alimentación del refrigerador durante 5 minutos y vuelva a encenderlo. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con el fabricante para obtener asistencia técnica.
el código E 4	<ul style="list-style-type: none"> • Posible causa: el compresor no se activa. Desconecte la alimentación del refrigerador durante 5 minutos y vuelva a encenderlo. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con el fabricante para obtener asistencia técnica.
el código E 5	<ul style="list-style-type: none"> • Posible causa: sobrecalentamiento del compresor y de los componentes electrónicos. Desconecte la alimentación del refrigerador

	durante 5 minutos y vuelva a encenderlo. Si el código vuelve a aparecer, póngase en contacto con el fabricante para obtener asistencia técnica.
el código E 6	<ul style="list-style-type: none"> • Fallo del NTC (circuito abierto o corto circuito). Póngase en contacto con el fabricante para obtener servicio.

Packing List

No.	Artículo	Cantidad	Observación
1	Refrigerador	1 juego	
2	Alambre de cigarrillo	1 juego	
3	Manual	1 unidad	

Use Suggestions

1. Si está equipado con una batería de respaldo, puede mantener cualquier temperatura que configure bajo cualquier circunstancia sin preocupaciones.
2. Al colocar el helado, ajuste la temperatura al mínimo; debe permanecer encendido durante un tiempo prolongado.
3. Prevenir los problemas de salud derivados del consumo de agua embotellada causados por las altas temperaturas .
4. Los alimentos congelados, los mariscos poco comunes y los refrigeradores instalados en los vehículos permiten que los alimentos frescos congelados acompañen el viaje.
5. Los productos sanitarios, la insulina y los medicamentos importados deben refrigerarse, y el control preciso de la temperatura de los refrigeradores a bordo garantizará la salud durante el trayecto.

6. Las hojas de té se conservan frescas de forma eficaz en el refrigerador del coche, y podrá disfrutar de un té fresco y delicioso en cualquier momento durante su viaje en coche.
7. La temperatura óptima para conservar el vino tinto es de 10 °C a 18 °C (50 a 64,4 °F). El control preciso de la temperatura del refrigerador del automóvil garantiza eficazmente la conservación del vino tinto.
8. El tiempo de conservación de la fruta de alta calidad en el coche a altas temperaturas veraniegas será de al menos 2 horas. El tiempo de conservación es menor incluso con el aire acondicionado encendido. El uso de una nevera portátil en el coche permite conservar eficazmente la fruta de alta calidad.
9. El revestimiento de las gafas de sol de alta gama se desprenderá con las altas temperaturas del verano. El refrigerador del coche es un lugar ideal para guardarlas.
10. Los cosméticos de alta gama se deterioran rápidamente a altas temperaturas dentro del coche. Lleva tus cosméticos contigo; la nevera portátil será tu mejor opción.

Safety Precautions



¡ADVERTENCIA!

- No utilice el aparato si presenta daños visibles.
- No bloquee las ranuras del refrigerador con objetos como alfileres, alambres, etc.
- No exponga el aparato a la lluvia ni lo sumerja en agua.
- No coloque el aparato cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor (calefactores, luz solar directa, hornos de gas, etc.).
- No almacene sustancias explosivas, como aerosoles con propelente inflamable.

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté seco y no esté atrapado ni dañado. No coloque varios dispositivos portátiles. Tomas de corriente o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- Compruebe que la tensión indicada en la placa de características coincida con la de la fuente de alimentación. El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el mismo.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Una vez desembalado y antes de encenderlo, el aparato debe colocarse sobre una superficie nivelada para más de 6 horas.
- Asegúrese de que el aparato permanezca horizontal mientras esté en funcionamiento. El ángulo de inclinación debe ser menor. menos de 5° para funcionamiento prolongado y menos de 45° para funcionamiento corto.
- Mantenga libres de obstáculos las aberturas de ventilación en la carcasa de la unidad o en la estructura integrada.
- Mantenga los aparatos estables en el suelo o dentro del coche; no los vacíe boca abajo.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.
- No coloque varias tomas de corriente portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador: *Quite las puertas.
*Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente dentro.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que las recomendadas por el fabricante.



- Riesgo de incendio/materiales inflamables.

¡PRECAUCIÓN!

- Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado. Una reparación incorrecta puede ser peligrosa. La lámpara y el cable de alimentación deben ser reemplazados por el fabricante o por personal cualificado.
- La instalación de la alimentación de corriente continua en la embarcación debe ser realizada por electricistas cualificados.
- Los niños no deben jugar con el aparato. No se debe realizar limpieza ni mantenimiento por parte del usuario. por niños sin supervisión.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si Han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprenden los riesgos.

¡AVISO!

- Desconecte la alimentación eléctrica antes de cada limpieza y mantenimiento, y después de cada uso.
- No utilice herramientas afiladas para descongelar; no dañe el circuito de refrigeración.
- Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador: retire las puertas; deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan trepar fácilmente dentro.
- Compruebe si la capacidad de refrigeración del aparato es adecuada para almacenar los alimentos o medicamentos. Los alimentos solo deben almacenarse en su envase original o en recipientes adecuados.
- Si el aparato permanece vacío durante largos periodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en su interior.
- El aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;

-Camping, casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;

-Entornos tipo alojamiento y desayuno;

-Servicios de catering y aplicaciones similares no minoristas.

• Para evitar la contaminación de la bebida, siga las siguientes instrucciones:

-Dejar la puerta abierta durante largos periodos de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.

-Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con bebidas y los sistemas de drenaje accesibles.

-Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de manera que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos;

-Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de manera que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

-Si el aparato frigorífico se deja vacío durante largos periodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho en su interior.



■ Por favor, siga las normativas locales relativas a la eliminación del aparato, teniendo en cuenta su refrigerante inflamable y el gas de soplado.

ADVERTENCIA: Este aparato contiene ciclopentano, un agente espumante inflamable .

- 1) Por favor, evite el contacto con el fuego durante su transporte y uso.
- 2) Si la máquina se avería, solicite el servicio técnico a un profesional.
- 3) Cuando lo deseche, llévelo al punto limpio designado en su localidad.



ADVERTENCIA: Durante el uso, el mantenimiento y la

eliminación del aparato, preste atención al símbolo similar al de la izquierda, ubicado en la parte posterior del aparato (panel trasero o compresor) y de color amarillo o naranja. Se trata de un símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Las tuberías de refrigerante y los compresores contienen materiales inflamables. Manténgase alejado de cualquier fuente de fuego durante el uso, el mantenimiento y la eliminación del aparato.





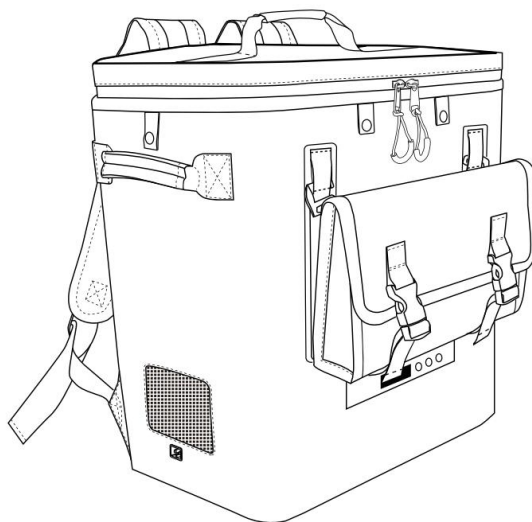


Upgrade · The Home Creator Way

FRIGORIFERO PER AUTO

MODELLO: QCD13

MODELLO: QCD13



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.



Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.



Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/CE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Attentions

Prima di utilizzare il frigorifero, leggere attentamente questo manuale e conservarlo correttamente

1. Prima di utilizzare il frigorifero, pulirlo internamente ed esternamente con un panno umido.
2. Non riempire il frigorifero con liquidi corrosivi. Non versare liquidi direttamente nel frigorifero.
3. Quando il frigorifero non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegarlo dall'alimentazione elettrica e conservarlo in un luogo asciutto.
4. Pulire regolarmente la camera interna per prevenire odori e batteri e garantire la sicurezza alimentare.
5. Spegnerne il frigorifero e la batteria prima di trainarlo con il carrello (se dotato di batteria).

Parameter

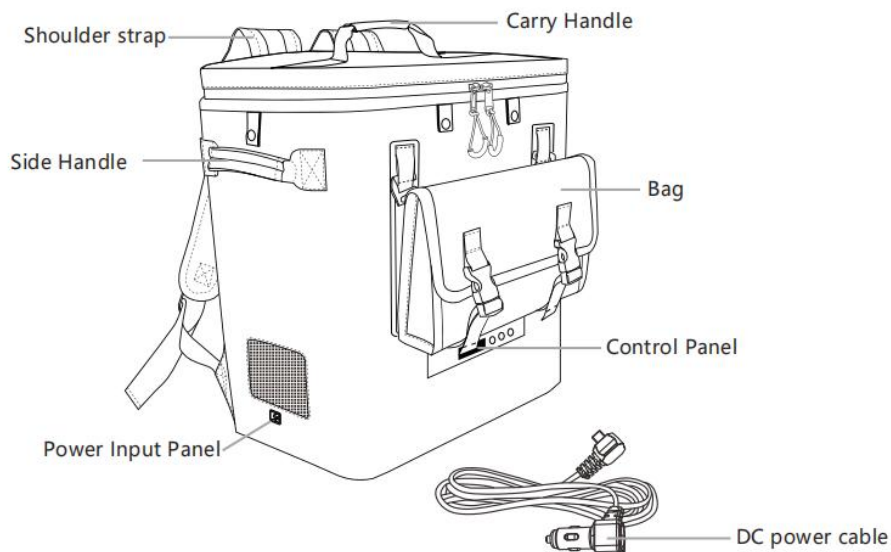
Modello	Dimensioni (mm)	Capacità (L)	Potenz a ridotta	Fonte di alimentazione	Intervallo di temperatura
QCD13	390x264x429	25	50W	12V/24V CC	-6 °C ~ +10 °C

Connect the Power Supply

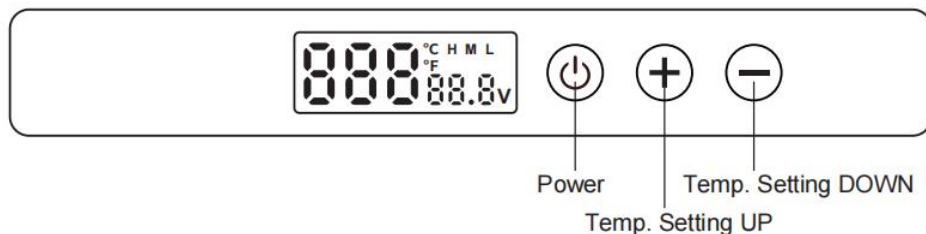
Per le applicazioni alimentate a batteria, collegare il cavo CC in dotazione (o un ricambio approvato) a la presa di ingresso CC e assicurarsi che sia inserita correttamente.

- Collegare l'altra estremità a una fonte di alimentazione da 12 V / 24 V CC.
- Se si collega a una presa accendisigari esistente, assicurarsi che l'alimentazione/tensione sia sufficiente. Inoltre, quando si collega l'alimentazione CC, assicurarsi che quando l'accensione è spenta, Anche l'alimentazione elettrica è stata interrotta.

Instructions



Function and operation



- **Alimentazione:** collegare a una rete elettrica a 12V/24V CC o 100-240V CA (utilizzando un adattatore dedicato).

- **Accensione/Spegnimento:** premere  per accendere/spegnere.

- **Impostazione della temperatura:** premere  o  per impostare la

temperatura (tenere premuto il pulsante  o  per scorrere velocemente) . L'impostazione verrà salvata. si spegne automaticamente dopo tre secondi di inattività. Nota: la temperatura visualizzata è la temperatura attuale del vano, ci vorrà un po' di tempo per raggiungere la temperatura impostata. Intervallo di impostazione della temperatura: - 6 ~ 1 0°C.

- **Impostazione dell'unità di temperatura e modalità di protezione della batteria:**

1. Per passare da C a F sul display è necessario che il frigorifero sia

collegato e spento, a lungo Premere  contemporaneamente i pulsanti " " e " " per 3 secondi per accedere alle impostazioni avanzate. 

2. Quando vengono visualizzate le impostazioni avanzate, premere brevemente il pulsante " per passare alla funzione PR (impostazioni di protezione) o F/C (modalità di commutazione Fahrenheit/Celsius) 3. Con

F/C visualizzato sullo schermo, premendo brevemente " **+** " o " **-** " è possibile convertire Celsius in Fahrenheit. F si riferisce a Fahrenheit, C si riferisce a Celsius.

4. Con PR visualizzato sullo schermo (impostazioni di protezione), premere brevemente "+" o "-" per impostare la tensione seguente livelli di protezione.

Riferimento di tensione:

INGRESSO MODE	12V CC		24 V CC	
	RITAGLIARE	TAGLIARE	RITAGLIARE	TAGLIARE
L	9,6 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
M	10. 4 V	11. 7 V	22,8 V	24 . 2 V
H	11,1 V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

*La tensione è un valore teorico, potrebbero esserci delle variazioni in scenari diversi.

*A causa delle diverse tensioni di uscita tra i veicoli, H deve essere impostato quando il prodotto è collegato all'alimentazione dell'auto e M o L quando è collegato a un dispositivo portatile batteria o altra batteria di riserva.

Things to note

Pulizia:

- Spegnere e scollegare prima l'apparecchio dalla presa di corrente per evitare scosse elettriche.
- Utilizzare un panno umido per pulire il dispositivo e asciugarlo.
- Non immergere il frigorifero nell'acqua e non lavarlo direttamente.

- Non utilizzare detergenti abrasivi durante la pulizia, poiché potrebbero danneggiare il dispositivo.

Magazzinaggio: Se il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo, si prega di seguire le istruzioni:

- Spegner e scollegare il dispositivo.
- Rimuovere tutti gli oggetti memorizzati nel dispositivo.
- Asciugare l'acqua in eccesso con un panno morbido.
- Riponi il frigorifero in un luogo fresco e asciutto.
- Lascia il coperchio leggermente aperto per evitare la formazione di odori.
- Conservazione consigliata ambiente:

Temperatura ambiente: 25 °C , umidità ambiente: ≤75%.

Sbrinamento:

È normale che il ghiaccio si accumuli sulle superfici di raffreddamento di un congelatore. Questo sarà più significativo in ambienti umidi. L'aumento della formazione di ghiaccio ridurrà le prestazioni di raffreddamento e dovrà essere rimosso periodicamente.

Consigli utili:

- Prima di sbrinare, rimuovere tutto il contenuto del frigorifero o del congelatore .
- Scollega tutti i cavi di alimentazione dal frigorifero e apri lo sportello principale.
- Lascia che il ghiaccio si scongeli e si sciogla da solo (non usare oggetti appuntiti per raschiare il ghiaccio dal raffreddamento superfici).
- Utilizzare un panno morbido per rimuovere il ghiaccio e l'acqua che si stanno sciogliendo.
- È consigliabile asciugare l'interno prima di accendere il frigorifero.



Non utilizzare mai strumenti duri o appuntiti per rimuovere il ghiaccio o per allentare oggetti che si sono congelati.

Troubleshooting methods

Consiglio: se le situazioni anomale non possono essere risolte tramite una semplice analisi dei guasti, si prega di contattare il servizio clienti specializzato per ricevere assistenza.

Problemi	Causa/Suggerimenti
Il frigorifero funziona non funziona	<ul style="list-style-type: none">• Verifica se l'interruttore è acceso.• Verifica che la spina e la presa siano ben collegate.• Verifica se il fusibile si è bruciato. Verifica se l'alimentatore non funziona correttamente. <ul style="list-style-type: none">• Accendere e spegnere frequentemente il frigorifero può causare un ritardo nell'avvio del compressore.
Frigorifero compartimenti sono troppo caldi	<ul style="list-style-type: none">• La porta viene aperta frequentemente.• Recentemente è stata immagazzinata una grande quantità di cibo caldo o bollente.• Il frigorifero è scollegato da molto tempo
Il cibo è congelato	<ul style="list-style-type: none">• La temperatura era impostata troppo bassa
C'è "acqua fluire" rumore proveniente dall'interno del frigorifero	<ul style="list-style-type: none">• Si tratta di un fenomeno normale, causato dal flusso del refrigerante.
C'è acqua gocce intorno al rivestimento del frigorifero o alla	<ul style="list-style-type: none">• È un fenomeno normale, l'umidità si condenserà in l'acqua quando tocca una superficie fredda del frigorifero.

fessura della porta	
Il compressore è leggermente rumoroso quando di partenza	È un fenomeno normale, il rumore si ridurrà dopo che il compressore funziona stabilmente
Codice E 1 visualizzato	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile causa: bassa tensione al frigorifero. IL tensione continua È sotto il impostazione di protezione e batteria protezione modalità È attivato.
Codice E 2 visualizzato	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile causa: la ventola del condensatore è sovraccarica. <p>Scollega l'alimentazione del frigorifero per 5 minuti e riavvialo.</p> <p>Se il codice di errore si ripresenta, contattare il produttore per assistenza.</p>
Codice E 3 visualizzato	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile causa: il compressore si avvia troppo frequentemente <p>Scollega l'alimentazione del frigorifero per 5 minuti e riavvialo.</p> <p>Se il codice viene visualizzato di nuovo, contattare il produttore per assistenza.</p>
Codice E 4 visualizzato	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile causa: il compressore non si attiva <p>Scollega l'alimentazione del frigorifero per 5 minuti e riavvialo.</p> <p>Se il codice si ripresenta, contattare il produttore per assistenza.</p>

Codice E 5 visualizzato	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile causa: surriscaldamento del compressore e dei componenti elettronici. Scollegare l'alimentazione del frigorifero per 5 minuti e riavviarlo. Se il codice si ripresenta, contattare il produttore per assistenza.
Codice E 6 visualizzato	<ul style="list-style-type: none"> • Guasto NTC (circuitto aperto o corto circuito). Per assistenza, contattare il produttore.

Packing List

NO.	Articolo	Quantità	Osservazione
1	Frigorifero	1 set	
2	filo di sigaretta	1 set	
3	Manuale	1 pz s	

Use Suggestions

1. Se dotato di batteria di riserva, è possibile mantenere qualsiasi temperatura impostata in qualsiasi circostanza senza preoccupazioni.
2. Quando si inserisce il gelato, si prega di impostare la temperatura al minimo; l'apparecchio deve rimanere acceso a lungo.
3. Prevenire i problemi di salute derivanti dal consumo di acqua in bottiglia ad alta temperatura .
4. Alimenti surgelati, frutti di mare rari e frigoriferi montati su veicoli permettono di portare con sé cibi freschi surgelati durante il viaggio.
5. I prodotti sanitari, l'insulina e i farmaci importati devono essere refrigerati, e il controllo preciso della temperatura dei frigoriferi di bordo garantirà la salute durante tutto il viaggio.

6. Le foglie di tè si mantengono fresche efficacemente nel frigorifero dell'auto, e potrete gustare un tè fresco e delizioso in qualsiasi momento durante il vostro viaggio in auto.
7. La temperatura di conservazione ideale per il vino rosso è compresa tra 10 °C e 18 °C (50 - 64,4 °F). Il controllo preciso della temperatura del frigorifero per auto può garantire efficacemente la corretta conservazione del vino rosso.
8. La frutta di alta qualità si conserva in auto ad alte temperature estive per almeno 2 ore. Il tempo di conservazione si riduce ulteriormente se si accende l'aria condizionata. L'utilizzo di un frigorifero per auto può preservare efficacemente la frutta di alta qualità.
9. Il rivestimento degli occhiali da sole di alta qualità si staccherà a causa delle alte temperature estive. Il frigorifero dell'auto è il luogo ideale dove riporli.
10. I cosmetici di alta qualità si deteriorano rapidamente alle alte temperature in auto. Portate i vostri cosmetici con voi in auto; il frigorifero per auto è la scelta migliore.

Safety Precautions



AVVERTIMENTO!

- Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili.
 - Non ostruire le fessure del frigorifero con oggetti come spilli, fili metallici, ecc.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia né immergerlo in acqua.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a fiamme libere o altre fonti di calore (stufe, luce solare diretta, forni a gas, ecc.).
 - Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile.

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia asciutto e non schiacciato o danneggiato. Non posizionare più dispositivi portatili prese di corrente o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
 - Verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete elettrica. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore fornito in dotazione.
 - Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani per alimenti dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
 - Una volta disimballato e prima di accendere l'apparecchio, questo deve essere posizionato su una superficie piana per più di 6 ore.
 - Assicurarsi che l'apparecchio rimanga in posizione orizzontale durante il funzionamento. L'angolo di inclinazione deve essere inferiore superiore a 5° per la corsa prolungata e inferiore a 45° per la corsa di breve durata.
 - Assicurarsi che le aperture di ventilazione nell'involucro dell'unità o nella struttura integrata siano libere da ostruzioni.
 - Tenere gli elettrodomestici in posizione stabile sul pavimento o in auto; non svuotarli capovolti.
 - Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.
 - Non posizionare più prese di corrente portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
 - Rischio di intrappolamento per i bambini. Prima di buttare via il vecchio frigorifero o congelatore: *Rimuovi le porte.
- *Lascia gli scaffali al loro posto in modo che i bambini non possano arrampicarsi facilmente all'interno.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento, altri rispetto a quelli raccomandati dal produttore.



Rischio di incendio/materiali infiammabili.

ATTENZIONE!

- Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato. Una riparazione non corretta può essere pericolosa. La lampada e il cavo di alimentazione devono essere sostituiti dal produttore o da personale qualificato.
- L'installazione dell'alimentazione in corrente continua sull'imbarcazione deve essere effettuata da elettricisti qualificati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se Hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e ne comprendono i rischi.

AVVISO!

- Scollegare l'alimentazione elettrica prima di ogni operazione di pulizia e manutenzione e dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare strumenti appuntiti per sbrinare; non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Rischio di intrappolamento per i bambini. Prima di buttare via il vecchio frigorifero o congelatore: rimuovere le porte: lasciare i ripiani al loro posto in modo che i bambini non possano arrampicarsi facilmente all'interno.
- Verificare che la capacità di raffreddamento dell'apparecchio sia adeguata alla conservazione di alimenti o medicinali. Gli alimenti possono essere conservati solo nella confezione originale o in contenitori idonei.
- Se l'apparecchio rimane vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- L'apparecchio è destinato all'uso in ambito domestico e in applicazioni simili, quali:
 - Aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;

- Campeggio, agriturismo e presso clienti in hotel, motel e altre strutture residenziali;
- Ambienti di tipo bed and breakfast;
- Servizi di catering e applicazioni simili non legate alla vendita al dettaglio.
- Per evitare la contaminazione della bevanda, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:
 - Lasciare lo sportello aperto per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura all'interno dei vani dell'apparecchio.
 - Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con le bevande e i sistemi di drenaggio accessibili.
 - Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti e non gocciolino su di essi;
 - Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non entrino in contatto con altri alimenti e non gocciolino su di essi.
 - Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.



■ Si prega di procedere allo smaltimento dell'apparecchio in conformità con le normative locali, tenendo conto del refrigerante infiammabile e del gas esplosivo in esso contenuto.

AVVERTENZA: Questo apparecchio contiene ciclopentano, un agente schiumogeno infiammabile .

- 1) Si prega di evitare il contatto con il fuoco durante il trasporto e l'utilizzo.
- 2) In caso di guasto, si prega di rivolgersi a un tecnico specializzato per l'assistenza.
- 3) Si prega di consegnarlo al centro di smaltimento autorizzato locale al momento dello smaltimento.



AVVERTENZA: Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento dell'apparecchio, prestare attenzione a un simbolo simile a quello a sinistra, situato sul retro dell'apparecchio (pannello posteriore o compressore) e di colore giallo o arancione. Si tratta di un simbolo di avvertimento di rischio di incendio. Nei tubi del refrigerante e nei compressori sono presenti materiali infiammabili. Tenere lontano da fonti di fuoco durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento.





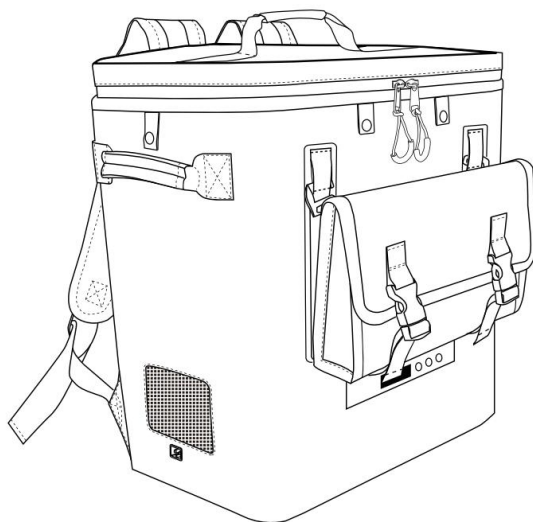


Upgrade · The Home Creator Way

ŁODÓWKA SAMOCHODOWA

MODEL: QCD13

MODEL: QCD13



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.



Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

Attentions

Przed użyciem lodówki prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i jej właściwe przechowywanie.

1. Przed użyciem lodówki należy wyczyścić ją wewnątrz i na zewnątrz wilgotną ściereczką.
2. Nie napełniaj lodówki płynami żrącymi. Nie wlewaj płynów bezpośrednio do lodówki.
3. Jeżeli lodówka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy odłączyć ją od zasilania i pozostawić do wyschnięcia.
4. Regularnie czyść komorę wewnętrzną, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i bakterii oraz zapewnić bezpieczeństwo żywności.
5. Przed ciągnięciem wózka wyłącz lodówkę i akumulator (jeśli jest z akumulatorem).

Parameter

Model	Wymiary (mm)	Pojemność (L)	Moc znamionowa	Źródło zasilania	Zakres temperatur
QCD13	390x264x42	25	5 0W	DC12V/2	- 6 °C ~ + 1

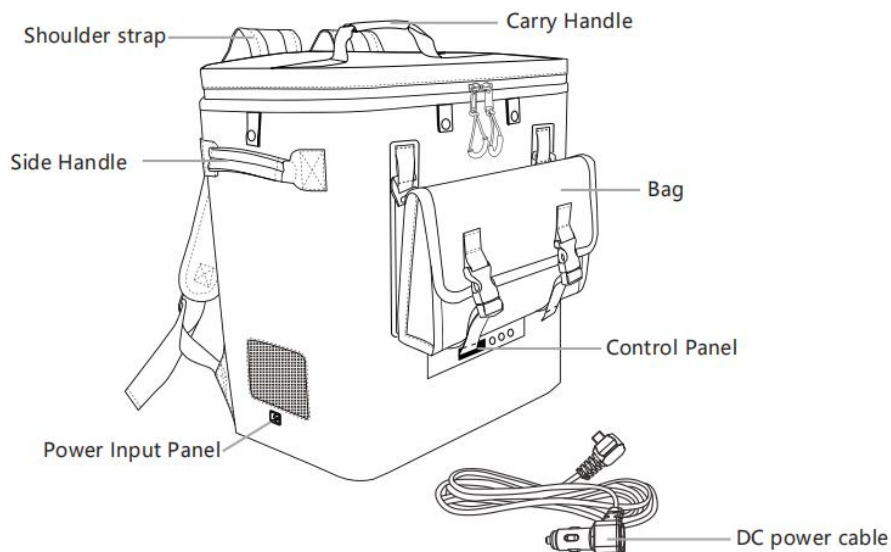
	9			4V	0 °C
--	---	--	--	----	------

Connect the Power Supply

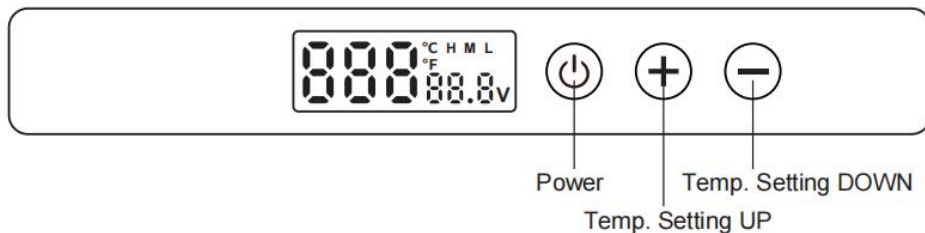
W przypadku zastosowań zasilanych bateryjnie należy podłączyć dołączony kabel prądu stałego (lub zatwierdzony zamiennik) do gniazdo wejściowe DC i upewnij się, że jest prawidłowo podłączone.

- Podłącz drugi koniec do źródła zasilania 12 V / 24 V prądu stałego.
 - W przypadku podłączania do istniejącej wtyczki zapalniczki samochodowej należy upewnić się, że zasilanie jest wystarczające.
- Ponadto, gdy podłączone jest zasilanie prądem stałym, należy upewnić się, że po wyłączeniu zapłonu Zasilanie również zostanie odłączone.

Instructions



Function and operation



- **Zasilanie:** podłączyć do źródła zasilania DC 12V/24V lub AC 100-240V (za pomocą dedykowanego adaptera).

- **WŁ./WYŁ. zasilania:** naciśnij , aby WŁ./WYŁ.

- **Ustawianie temperatury:** naciśnij przycisk  lub , aby ustawić

temperaturę (przytrzymaj przycisk  lub , aby szybko przewijać) .

Ustawienie zostanie zapisane. Automatycznie po trzech sekundach od zatrzymania urządzenia. Uwaga: wyświetlana temperatura to aktualna temperatura w komorze. Osiągnięcie ustawionej temperatury może potrwać chwilę. Zakres ustawień temperatury: - 6 ~ 1 0°C.

- **Ustawienie jednostki temperatury i tryb ochrony baterii:**

1. Aby przełączać się między C a F na wyświetlaczu, należy mieć lodówkę

podłączoną do prądu i wyłączoną na dłużej. Naciśnij  jednocześnie przyciski „ ” i „ ” przez 3 sekundy, aby wejść do ustawień zaawansowanych. 

2. Po wyświetleniu ustawień zaawansowanych naciśnij krótko przycisk „ ”, aby przejść do PR (ustawień zabezpieczeń) lub funkcji F/C (tryb przełączania stopni Fahrenheita/Celsjusza). 3. Gdy na ekranie wyświetla

się F/C, naciśnij krótko „**+**” lub „**—**”, aby przekonwertować stopnie Celsjusza na stopnie Fahrenheita. F oznacza Fahrenheit, C odnosi się do Celsjusza.

4. Gdy na ekranie wyświetla się PR (ustawienia ochrony), naciśnij krótko „+” lub „-”, aby ustawić niższe napięcie poziomu ochrony.

Napięcie odniesienia:

WEJŚCIE TRYB	Prąd stały 12 V		Prąd stały 24 V	
	WYCIĄĆ	WTRĄCIĆ SIĘ	WYCIĄĆ	WTRĄCIĆ SIĘ
L	9,6 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
M	10,4 V	11,7 V	22,8 V	24,2 V
H	11,1 V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

*podane napięcie jest wartością teoretyczną, w zależności od warunków otoczenia może występować odchylenie od podanego napięcia.

*Z uwagi na różne napięcia wyjściowe między pojazdami, H należy ustawić, gdy produkt jest podłączony do zasilania samochodowego, a M lub L należy ustawić, gdy jest podłączony do przenośnego źródła zasilania. bateria lub inny akumulator zapasowy.

Things to note

Czyszczenie:

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, najpierw wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
- Wyczyść urządzenie wilgotną ściereczką i osusz je.
- Nie należy moczyć lodówki w wodzie i nie myć jej bezpośrednio.
- Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących o

właściwościach ściernych, gdyż mogą one uszkodzić urządzenie.

Składowanie: Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy postępować zgodnie z instrukcją:

- Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
- Wyjmij wszystkie przedmioty przechowywane w urządzeniu.
- Nadmiar wody wytrzyj miękką szmatką.
- Umieść lodówkę w chłodnym i suchym miejscu.
- Pozostaw pokrywę lekko uchyloną, aby zapobiec powstawaniu zapachów.
- Zalecane przechowywanie środowisko:

temperatura otoczenia: 25 °C , wilgotność otoczenia: ≤75%.

Rozmrażanie:

Gromadzenie się lodu na powierzchniach chłodzących zamrażarki jest normalne. Będzie to szczególnie istotne w przypadku wilgotnego środowiska. Zwiększone gromadzenie się lodu zmniejszy wydajność chłodzenia i należy go usunąć. cyklicznie.

Przydatne wskazówki:

- Przed rozmrażaniem należy wyjąć całą zawartość komory lodówki lub zamrażarki .
- Odłącz wszystkie kable zasilające od lodówki i otwórz główne drzwi.
- Pozwól, aby lód rozmroził się i roztopił sam (nie używaj ostrych przedmiotów do skrobania lodu z chłodziarki) powierzchni).
- Do usuwania topniejącego lodu i wody używaj miękkiej ściereczki.
- Najlepiej osuszyć wnętrze przed włączeniem lodówki.



Nigdy nie używaj twardych ani ostrych narzędzi do usuwania lodu lub poluzowywania zamrożonych przedmiotów.

Troubleshooting methods

Wskazówka: Jeśli nie uda się rozwiązać nietypowych sytuacji poprzez prostą analizę usterek, prosimy o kontakt z profesjonalną obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

Kwestie	Przyczyna/Sugestie
Lodówka tak nie działa	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź czy przełącznik jest włączony. • Sprawdź, czy wtyczka i gniazdko są dobrze podłączone • Sprawdź czy bezpiecznik nie jest przepalony. <p>Sprawdź, czy zasilanie jest uszkodzone</p> <ul style="list-style-type: none"> • Częste włączanie i wyłączanie lodówki może powodować opóźnienie uruchomienia sprężarki
Lodówka przedziały są za ciepłe	<ul style="list-style-type: none"> • Drzwi są często otwierane. • Ostatnio przechowywano dużą ilość ciepłego lub gorącego jedzenia • Lodówka była odłączona przez długi czas
Jedzenie jest zamrożone	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura została ustawiona zbyt nisko
Jest woda przepływ" hałas z wnętrza lodówki	<ul style="list-style-type: none"> • To normalne zjawisko, spowodowane przepływem czynnika chłodniczego.
Jest woda krople wokół obudowy lodówki lub szczeliny drzwiowej	<ul style="list-style-type: none"> • To normalne zjawisko, wilgoć będzie się skraplać wody w kontakcie z zimną powierzchnią lodówki.
Kompresor jest lekko hałaśliwy, kiedy startowy	To normalne zjawisko, hałas zostanie zmniejszony po stabilnej pracy sprężarki

Kod E 1 wystawiany	<ul style="list-style-type: none"> • Możliwa przyczyna: niskie napięcie w lodówce. Ten Napięcie stałe Jest pod ustawienia ochrony i bateria ochrona tryb Jest aktywowany.
Wyświetlono kod E2	<ul style="list-style-type: none"> • Możliwa przyczyna: przeciążenie wentylatora skraplacza. Odłącz zasilanie lodówki na 5 minut i włącz ją ponownie. Jeśli kod pojawi się ponownie, skontaktuj się z producentem w celu uzyskania pomocy technicznej
Wyświetlono kod E3	<ul style="list-style-type: none"> • Możliwa przyczyna: sprężarka uruchamia się zbyt często. Odłącz zasilanie lodówki na 5 minut i uruchom ją ponownie. Jeśli kod pojawi się ponownie, skontaktuj się z producentem w celu uzyskania pomocy technicznej
Wyświetlono kod E4	<ul style="list-style-type: none"> • Możliwa przyczyna: sprężarka nie uruchamia się. Odłącz zasilanie lodówki na 5 minut i włącz ją ponownie. Jeśli kod pojawi się ponownie, skontaktuj się z producentem w celu uzyskania pomocy technicznej
Wyświetlono kod E5	<ul style="list-style-type: none"> • Możliwa przyczyna: przegrzanie sprężarki i układów elektronicznych. Odłącz zasilanie lodówki na 5 minut i uruchom ją ponownie. Jeśli kod pojawi się ponownie, skontaktuj się z producentem w celu uzyskania pomocy technicznej

Wyświetlono kod E 6	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria NTC (otwarty obwód lub krótki okrażenie). <p>Skontaktuj się z producentem w celu uzyskania serwisu</p>
---------------------	--

Packing List

NIE.	Przedmiot	Ilość	Uwaga
1	Lodówka	1 zestaw	
2	Przewód papierosowy	1 zestaw	
3	Podręcznik	1 szt .	

Use Suggestions

1. Dzięki wyposażeniu w baterię zapasową możesz bez obaw utrzymywać dowolną temperaturę w każdych okolicznościach.
2. Podczas umieszczania lodów ustaw najniższą temperaturę i pozostaw urządzenie włączone przez dłuższy czas.
3. Zapobiegaj problemom zdrowotnym związanym z piciem wody butelkowanej, które mogą być spowodowane wysoką temperaturą .
4. Mrożonki, rzadkie owoce morza i lodówki samochodowe pozwalają zabrać ze sobą w podróż świeże mrożonki.
5. Produkty medyczne, insulina i importowane leki muszą być przechowywane w lodówce, a precyzyjna kontrola temperatury w lodówkach pokładowych będzie czuwać nad ich zdrowiem przez całą podróż.
6. Liście herbaty pozostają świeże w lodówce samochodowej, dzięki czemu możesz pić świeżą i pyszną herbatę w dowolnym momencie podczas podróży samochodem.
7. Najlepsza temperatura przechowywania czerwonego wina wynosi 10–18°C (50–64,4°F). Precyzyjna kontrola temperatury w lodówce

samochodowej pozwala skutecznie zapewnić odpowiednią temperaturę przechowywania czerwonego wina.

8. Czas przechowywania owoców wysokiej jakości w samochodzie w wysokich temperaturach latem wynosi co najmniej 2 godziny. Czas przechowywania jest krótszy nawet przy włączonej klimatyzacji.

Korzystanie z lodówki samochodowej pozwala skutecznie przechowywać owoce wysokiej jakości.

9. Powłoka wysokiej jakości okularów przeciwsłonecznych odpadnie pod wpływem wysokiej temperatury latem. Lodówka samochodowa to idealne miejsce na ich przechowywanie.

10. Wysokiej jakości kosmetyki szybko niszczą w wysokich temperaturach w samochodzie. Zabierz kosmetyki ze sobą do samochodu; lodówka samochodowa będzie lepszym wyborem.

Safety Precautions



OSTRZEŻENIE!

- Nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są na nim uszkodzenia.
- Nie blokuj szczelin w lodówce przedmiotami takimi jak szpilki, druty itp.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła (grzejników, bezpośredniego światła słonecznego, piecyków gazowych itp.)
- Nie przechowuj żadnych substancji wybuchowych, np. puszek z łatwopalnym propelentem.
- Upewnij się, że przewód zasilający jest suchy i nie jest zakleszczony ani uszkodzony. Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek elektrycznych lub przenośnych zasilaczy znajdujących się z tyłu urządzenia.

- Sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem zasilania. Urządzenie należy używać wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
 - Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komór urządzenia przeznaczonych do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
 - Po rozpakowaniu i przed włączeniem urządzenie należy ustawić na równej powierzchni. ponad 6 godzin.
 - Upewnij się, że urządzenie pozostaje w pozycji poziomej podczas pracy. Kąt nachylenia musi być mniejszy. niż 5° w przypadku biegu długotrwałego i mniejszy niż 45° w przypadku biegu krótkotrwałego.
 - Utrzymuj otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowanej konstrukcji wolne od przeszkód.
 - Przechowuj urządzenie w miejscu stabilnym, na podłodze lub w samochodzie. Nie spuszczać wody do góry dnem.
 - Ustawiając urządzenie, należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.
 - Nie należy umieszczać przenośnych gniazdek wielokrotnych ani przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
 - Ryzyko uwięzienia dziecka. Zanim wyrzucisz starą lodówkę lub zamrażarkę: *Zdejmij drzwi.
- *Pozostaw półki na miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.
- Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, niż te zalecane przez producenta.



- :Ryzyko pożaru/materiałów łatwopalnych.

OSTROŻNOŚĆ!

- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nieprawidłowa naprawa może spowodować zagrożenie. Wymianę lampy i przewodu zasilającego musi zlecić producentowi lub wykwalifikowanym osobom.

- Instalację zasilania prądem stałym na łodzi muszą przeprowadzić wykwalifikowani elektrycy.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Nie należy czyścić ani konserwować urządzenia. przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby z ograniczone zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub brak doświadczenia i wiedzy, jeżeli sprawowano nad nimi nadzór lub zostały one poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

OGŁOSZENIE!

- Przed każdym czyszczeniem i konserwacją oraz po każdym użyciu należy odłączyć zasilanie elektryczne.
- Nie używaj ostrych narzędzi do rozmrażania. Uważaj, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- Ryzyko uwięzienia dziecka. Zanim wyrzucisz starą lodówkę lub zamrażarkę: zdejmij drzwi i pozostaw półki na miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.
- Sprawdź, czy wydajność chłodzenia urządzenia jest odpowiednia do przechowywania żywności lub leków. Żywność można przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu lub w odpowiednich pojemnikach.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - na kempingach, w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
 - Obiekty typu Bed and Breakfast;
 - Gastronomia i podobne zastosowania niedetaliczne.

• Aby uniknąć zanieczyszczenia napoju, należy przestrzegać następujących instrukcji:

- Długotrwałe otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z napojami oraz dostępne systemy odpływowe.
- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie;
- Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapały na nie.
- Jeśli urządzenie chłodnicze nie będzie używane przez dłuższy czas, wyłącz je, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.



■ Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji urządzenia ze względu na łatwopalny czynnik chłodniczy i gazy spalinalne.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie zawiera łatwopalny środek pieniący cyklopentan:

- 1) Podczas transportu i użytkowania należy unikać kontaktu z ogniem .
- 2) Jeśli maszyna ulegnie awarii, zwróć się o pomoc do specjalisty.
- 3) Wyrzucane odpady należy przekazać do lokalnego punktu utylizacji odpadów.



OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania, serwisowania i

utylicacji urządzenia należy zwrócić uwagę na symbol podobny do tego po lewej stronie, znajdujący się z tyłu urządzenia (na tylnym panelu lub sprężarce) i oznaczony kolorem żółtym lub pomarańczowym. Jest to symbol ostrzegawczy przed ryzykiem pożaru. W przewodach czynnika chłodniczego i sprężarkach znajdują się materiały łatwopalne. Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji należy zachować bezpieczną odległość od źródeł ognia.





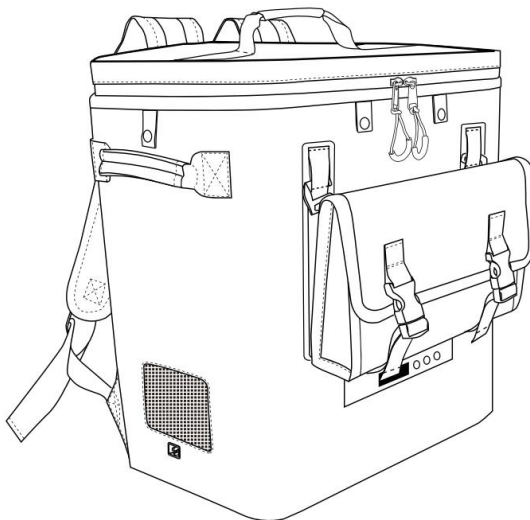


Upgrade · The Home Creator Way

AUTOKOELKAST

MODEL: QCD13

MODEL: QCD13



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.



Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.



Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EC. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat dit product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Attentions

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de koelkast in gebruik neemt en bewaar deze op de juiste plaats.

1. Maak de koelkast voor gebruik zowel vanbinnen als vanbuiten schoon met een vochtige doek.
2. Vul de koelkast niet met bijtende vloeistoffen. Giet geen vloeistoffen rechtstreeks in de koelkast.
3. Als de koelkast langere tijd niet wordt gebruikt, dient u de stroomtoevoer te onderbreken en de koelkast droog te houden.
4. Reinig de binnenkamer regelmatig om geur- en bacteriegroei te voorkomen en de voedselveiligheid te waarborgen.
5. Schakel de koelkast en de accu uit voordat u de trolley trekt (indien met accu).

Parameter

Model	Afmetingen (mm)	Capaciteit (L)	Nominaal vermogen	Stroombron	Temperatuurbereik
QCD13	390x264x42	25	50W	DC12V/2	-6 °C ~ +10 °C

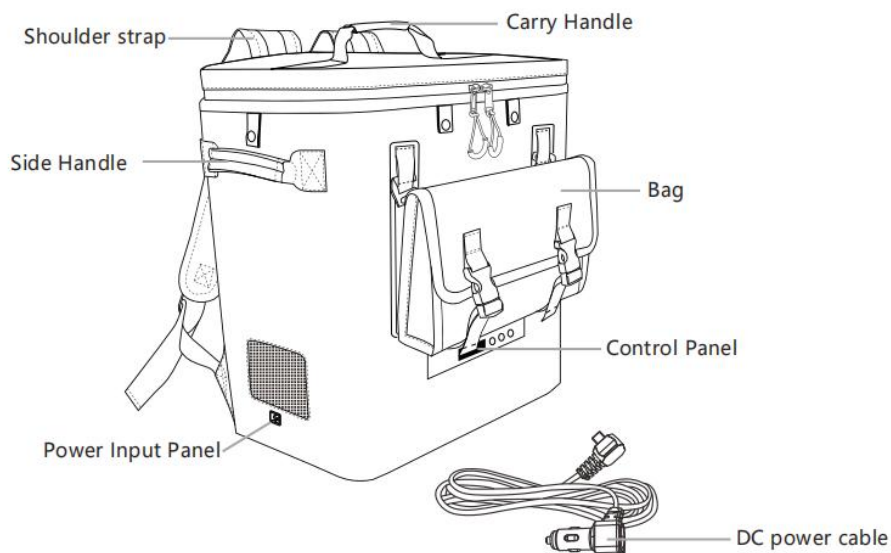
	9			4V	
--	---	--	--	----	--

Connect the Power Supply

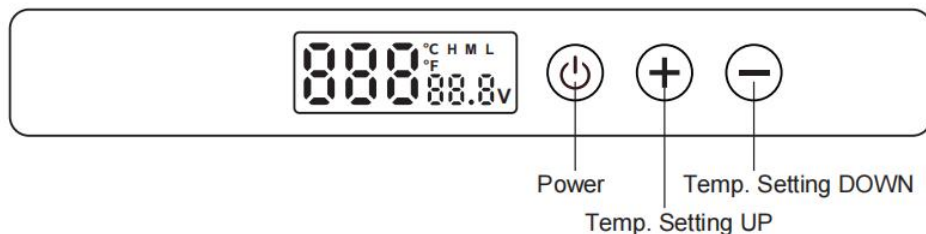
Voor toepassingen die op batterijen werken, sluit u de meegeleverde DC-kabel (of een goedgekeurde vervangende kabel) aan op Controleer de DC-ingang en zorg ervoor dat deze correct is aangesloten.

- Sluit het andere uiteinde aan op een 12V/24Vdc-voeding.
- Als u aansluit op een bestaande sigarettenaansteker, zorg er dan voor dat de stroom-/spanningstoevoer voldoende is. Zorg er bovendien voor dat, wanneer de gelijkstroomvoeding is aangesloten, de stroomtoevoer wordt uitgeschakeld wanneer het contact wordt uitgeschakeld. Ook de stroom is afgesloten.

Instructions



Function and operation



- **Voeding:** aansluiten op een gelijkstroomvoeding van 12V/24V of een wisselstroomvoeding van 100-240V (met behulp van een speciale adapter).
- **Aan/uit-schakelaar:** druk op deze knop  om de schakelaar aan of uit te zetten.
- **Temperatuurinstelling:** druk op  of  om de temperatuur in te stellen (houd de  of  knop ingedrukt om snel door de instellingen te scrollen). De instelling wordt opgeslagen. Automatisch na drie seconden stilstand. Opmerking: de weergegeven temperatuur is de huidige temperatuur van het compartiment; het duurt even voordat de ingestelde temperatuur is bereikt. Temperatuurinstelbereik: -6 ~ 10 °C .
- **Temperatuureenheidinstelling en batterijbeschermingsmodus:**
 1. Om tussen Celsius en Fahrenheit op het display te wisselen, moet de koelkast aangesloten en uitgeschakeld zijn. Druk  tegelijkertijd 3 seconden op de knoppen " " en " " om de geavanceerde instellingen te openen. 

2. Wanneer de geavanceerde instellingen verschijnen, drukt u kort op de " " knop om te schakelen tussen PR (beveiligingsinstellingen) of de F/C-functie (Fahrenheit/Celsius schakelmodus). 3. Wanneer F/C op het scherm wordt weergegeven, kunt u Celsius naar Fahrenheit omzetten door kort op " **+** " of " **-** " te drukken. F staat voor Fahrenheit, C staat voor Celsius.

4. Wanneer PR op het scherm wordt weergegeven (beveiligingsinstellingen), drukt u kort op "+" of "-" om de onderstaande spanning in te stellen. beschermingsniveaus.

Spanningsreferentie:

<div> <div>INVOER</div> <div>MODUS</div> </div>	DC 12V		DC 24V	
	UITSNIJDE N	SNIJDEN	UITSNIJDE N	SNIJDEN
L	9,6 V	10,9V	21,3V	22,7V
M	10.4 V	11,7 V	22,8 V	24 . 2 V
H	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

*De spanning is een theoretische waarde; er kan een afwijking optreden in verschillende scenario's.

*Vanwege de verschillende uitgangsspanningen tussen voertuigen moet H worden ingesteld wanneer het product is aangesloten op de stroomvoorziening van de auto, en M of L wanneer het is aangesloten op een draagbaar apparaat. batterij of een andere reservebatterij.

Things to note

Schoonmaak:

- Schakel het apparaat eerst uit en haal de stekker uit het stopcontact om

een elektrische schok te voorkomen.

- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek en droog het vervolgens af.
- Dompel de koelkast niet onder in water en was hem niet direct.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, aangezien deze het apparaat kunnen beschadigen.

Opslag: Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, volg dan de onderstaande instructies:

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Haal alle items die in het apparaat zijn opgeslagen eruit.
- Veeg het overtollige water weg met een zachte doek.
- Plaats de koelkast op een koele en droge plek.
- Laat het deksel een klein beetje open staan om geurvorming te voorkomen.
- Aanbevolen opslag omgeving:

Omgevingstemperatuur: 25 °C , omgevingsvochtigheid: ≤75%.

Ontdooien:

Het is normaal dat er ijsvorming optreedt op de koeloppervlakken van een vriezer. Dit zal met name het geval zijn bij... Vochtige omgevingen. Toenemende ijsvorming vermindert de koelprestaties en moet worden verwijderd. periodiek.

Handige tips:

- Verwijder voor het ontdooien alle inhoud van de koelkast- of vriezervakken .
- Koppel alle stroomkabels van de koelkast los en open de hoofdeur.
- Laat eventueel ijs vanzelf ontdooien en smelten (gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van de koelplaat te schrapen). oppervlakken).
- Gebruik een zachte doek om smeltend ijs en water te verwijderen.
- Het is het beste om de binnenkant van de koelkast te drogen voordat je hem aanzet.



Gebruik nooit harde of puntige voorwerpen om ijs te verwijderen of om vastgevroren objecten los te maken.

Troubleshooting methods

Advies: Als afwijkende situaties niet kunnen worden opgelost door een eenvoudige foutanalyse, neem dan contact op met de professionele klantenservice voor hulp.

Problemen	Oorzaak/Suggesties
Koelkast doet werkt niet	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of de schakelaar aan staat.• Controleer of de stekker en het stopcontact goed zijn aangesloten.• Controleer of de zekering is doorgebrand. Controleer of de voeding defect is.• Het frequent aan- en uitschakelen van de koelkast kan de opstart van de compressor vertragen.
Koelkast compartimenten zijn te warm	<ul style="list-style-type: none">• De deur wordt vaak geopend.• Er is recent een grote hoeveelheid warm of heet voedsel opgeslagen.• De koelkast is al lange tijd niet meer aangesloten.
Het voedsel is ingevroren.	<ul style="list-style-type: none">• De temperatuur was te laag ingesteld.
Er is water. stroom" geluid uit de koelkast	<ul style="list-style-type: none">• Het is een normaal verschijnsel, veroorzaakt door de stroming van het koelmiddel.

Er is water druppels rond de behuizing van de koelkast of de deuropening	<ul style="list-style-type: none"> • Het is een normaal verschijnsel, het vocht zal condenseren. water wanneer het een koud oppervlak van de koelkast raakt.
De compressor is enigszins lawaaierig wanneer beginnend	<p>Het is een normaal verschijnsel, het geluid zal afnemen.</p> <p>nadat de compressor stabiel werkt</p>
Code E 1 weergegeven	<ul style="list-style-type: none"> • Mogelijke oorzaak: te lage spanning naar de koelkast. <p>De Gelijkspanning is onder de beveiligingsinstelling en de batterij bescherming modus is geactiveerd.</p>
Code E 2 weergegeven	<ul style="list-style-type: none"> • Mogelijke oorzaak: de condensatorventilator is overbelast. <p>Schakel de stroom naar de koelkast gedurende 5 minuten uit en start hem daarna weer op.</p> <p>Als de foutcode opnieuw verschijnt, neem dan contact op met de fabrikant voor service.</p>
Code E 3 weergegeven	<ul style="list-style-type: none"> • Mogelijke oorzaak: de compressor slaat te vaak aan. <p>Schakel de stroom naar de koelkast 5 minuten uit en start hem opnieuw op.</p> <p>Als de code opnieuw verschijnt, neem dan contact op met de fabrikant voor service.</p>
Code E 4 weergegeven	<ul style="list-style-type: none"> • Mogelijke oorzaak: compressor slaat niet aan. <p>Schakel de stroom naar de koelkast gedurende 5 minuten uit en start hem daarna weer op.</p> <p>Als de code opnieuw verschijnt, neem dan contact op met de fabrikant voor service.</p>

Code E 5 weergegeven	<ul style="list-style-type: none"> • Mogelijke oorzaak: oververhitting van de compressor en elektronica. Schakel de stroom naar de koelkast gedurende 5 minuten uit en start hem opnieuw op. <p>Als de code opnieuw verschijnt, neem dan contact op met de fabrikant voor service.</p>
Code E 6 weergegeven	<ul style="list-style-type: none"> • NTC-storing (onderbreking of kort circuit). <p>Neem contact op met de fabrikant voor service.</p>

Packing List

Nee.	Item	Aantal	Opmerking
1	Koelkast	1 set	
2	Sigaret draad	1 set	
3	Handmatig	1 stuk	

Use Suggestions

1. Indien uitgerust met een back-upbatterij, kunt u elke ingestelde temperatuur onder alle omstandigheden zonder zorgen handhaven.
2. Stel bij het bereiden van ijs de temperatuur in op de laagste stand; het apparaat moet langdurig aan staan.
3. Voorkom gezondheidsproblemen die ontstaan door het drinken van gebotteld water vanwege de hoge temperatuur .
4. Diepvriesproducten, zeldzame vissoorten en koelkasten in het voertuig zorgen ervoor dat verse diepvriesproducten de reis kunnen vergezellen.
5. Gezondheidsproducten, insuline en geïmporteerde medicijnen moeten gekoeld worden bewaard, en de nauwkeurige temperatuurregeling van de koelkasten aan boord draagt bij aan een goede gezondheid tijdens het

transport.

6. De theebladeren blijven goed vers in de koelkast van de auto, zodat u tijdens uw autorondreis op elk gewenst moment kunt genieten van verse en heerlijke thee.

7. De beste bewaartemperatuur voor rode wijn is 10 °C - 18 °C (50 - 64,4 °F). De nauwkeurige temperatuurregeling van de autokoelkast zorgt ervoor dat de bewaartemperatuur van rode wijn optimaal blijft.

8. Hoogwaardig fruit blijft bij hoge zomertemperaturen minimaal 2 uur goed in de auto. Zelfs met de airconditioning aan is de bewaartijd korter. Een koelkast in de auto kan hoogwaardig fruit effectief bewaren.

9. De coating van hoogwaardige zonnebrillen zal bij hoge temperaturen in de zomer loslaten. De koelkast in de auto is een ideale plek om ze te bewaren.

10. Hoogwaardige cosmetica bederft snel bij hoge temperaturen in de auto. Neem cosmetica mee in de auto; een autokoelkast is dan een betere optie.

Safety Precautions



WAARSCHUWING!

- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is.
- Blokkeer de openingen van de koelkast niet met voorwerpen zoals spelden, draden, enz.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen en dompel het niet onder in water.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen (kachels, direct zonlicht, gasovens, enz.).
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas.
- Zorg ervoor dat het netsnoer droog is en niet bekneld of beschadigd raakt. Plaats niet meerdere draagbare apparaten dicht bij elkaar. stopcontacten of draagbare stroomvoorzieningen aan de achterkant van het apparaat.

- Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met die van de stroomvoorziening. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bij het apparaat meegeleverde voedingsadapter.
 - Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopslagcompartimenten van het apparaat, tenzij het apparaten zijn van het type dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
 - Na het uitpakken en voordat u het apparaat inschakelt, moet u het op een vlakke ondergrond plaatsen. meer dan 6 uur.
 - Zorg ervoor dat het apparaat horizontaal blijft staan tijdens gebruik. De kantelhoek moet kleiner zijn dan... De temperatuur moet lager zijn dan 5°C voor langdurig gebruik en lager dan 45°C voor kortdurend gebruik.
 - Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwconstructie vrij zijn van obstakels.
 - Plaats de apparaten stabiel op de grond of in de auto; laat het water niet weglopen als u ze neerlegt.
 - Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
 - Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare stroomadapters aan de achterkant van het apparaat.
 - Risico op beknelling van kinderen. Voordat u uw oude koelkast of vriezer weggooit: *Verwijder de deuren.
- *Laat de planken op hun plaats zitten, zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen klimmen.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen. dan de door de fabrikant aanbevolen waarden.



• Brandgevaar/brandbare materialen.

VOORZICHTIGHEID!

- Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Onjuiste reparatie kan gevaar opleveren. De lamp en het

netsnoer moeten worden vervangen door de fabrikant of gekwalificeerd personeel.

- De installatie van gelijkstroom in de boot moet worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker zijn niet toegestaan. door kinderen zonder toezicht.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien Ze hebben begeleiding of instructies gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en begrijpen de risico's.

KENNISGEVING!

- Schakel de stroomtoevoer uit vóór elke reiniging en onderhoudsbeurt en na elk gebruik.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om te ontdooien; beschadig het koelcircuit niet.
- Risico op beknelling van kinderen. Voordat u uw oude koelkast of vriezer weggooit: verwijder de deuren, maar laat de planken zitten zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen klimmen.
- Controleer of het koelvermogen van het apparaat geschikt is voor het bewaren van voedsel of medicijnen. Voedsel mag alleen in de originele verpakking of in geschikte containers worden bewaard.
- Als het apparaat gedurende langere tijd leeg staat, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, droog het en laat de deur open staan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - Camping, boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere accommodaties;
 - Bed & breakfast-achtige omgevingen;
 - Catering en soortgelijke toepassingen buiten de detailhandel.

• Om besmetting van de drank te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen:

-Het langdurig open laten staan van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging in de compartimenten van het apparaat veroorzaken.

-Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met drank en toegankelijke afvoersystemen.

-Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte bakjes in de koelkast, zodat het niet in contact komt met andere voedingsmiddelen en er geen vocht op druppelt;

-Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte bakjes in de koelkast, zodat het niet in contact komt met andere voedingsmiddelen en er geen vocht op druppelt.

-Als de koelkast gedurende langere tijd leeg staat, schakel hem dan uit, laat hem ontdooien, maak hem schoon, droog hem en laat de deur open staan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.



■ Gelieve de plaatselijke voorschriften met betrekking tot de verwijdering van het apparaat, inclusief het brandbare koelmiddel en de uitlaatgassen, in acht te nemen.

WAARSCHUWING: Dit apparaat bevat het ontvlambare schuimmiddel cyclopentaan.

1) Vermijd contact met vuur tijdens transport en gebruik.

2) Schakel een professional in voor onderhoud wanneer de machine defect raakt.

3) Lever het in bij het daarvoor aangewezen afvalinzamelpunt in uw buurt wanneer u het wilt weggooien.



WAARSCHUWING: Let tijdens gebruik, onderhoud en verwijdering van het apparaat op een symbool dat lijkt op de afbeelding links, aan de achterzijde van het apparaat (achterpaneel of compressor) en geel of oranje van kleur is. Dit is een waarschuwingssymbool voor brandgevaar. Er bevinden zich brandbare materialen in de koelmiddelleidingen en compressoren. Houd tijdens gebruik, onderhoud en verwijdering van het apparaat afstand van vuurbronnen.





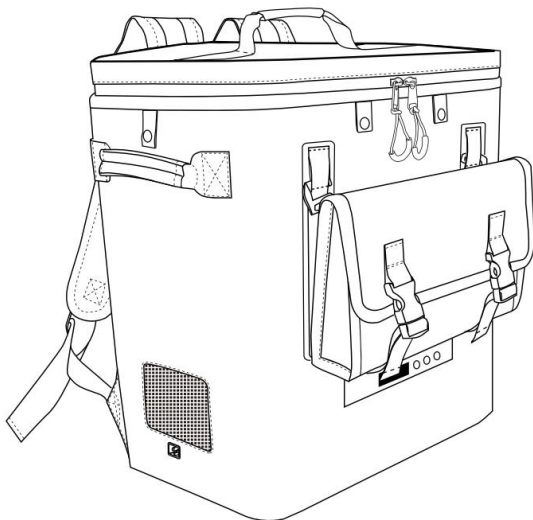


Upgrade · The Home Creator Way

BILKYLSKÅP

MODELL: QCD13

MODELL: QCD13



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.



Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.



Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Attentions

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du använder kylskåpet och förvara den ordentligt.

1. Rengör kylskåpet inuti och utvändigt med en fuktig trasa innan du använder det.
2. Fyll inte kylskåpet med frätande vätskor. Häll inte vätskor direkt i kylskåpet.
3. När kylskåpet inte används under en längre tid, koppla ur strömförsörjningen och förvara det torrt.
4. Rengör regelbundet innerkammaren för att förhindra lukt och bakterier och säkerställa livsmedelssäkerheten.
5. Stäng av kylskåpet och batteriet innan du drar i vagnen (om den har batteri).

Parameter

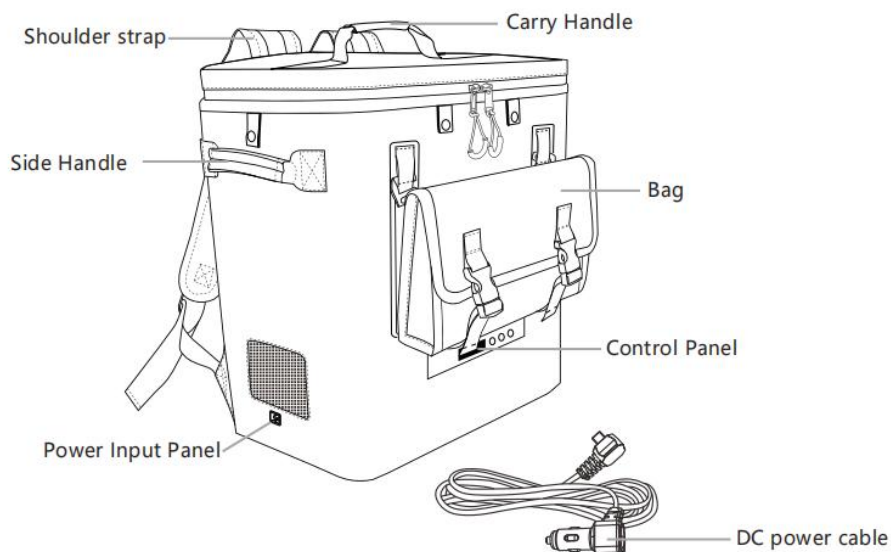
Modell	Mått (mm)	Kapacitet (L)	Nomine ll effekt	Strömkäll a	Temperaturint ervall
QCD13	390x264x42 9	25	50W	DC12V/2 4V	-6 °C ~ +10 °C

Connect the Power Supply

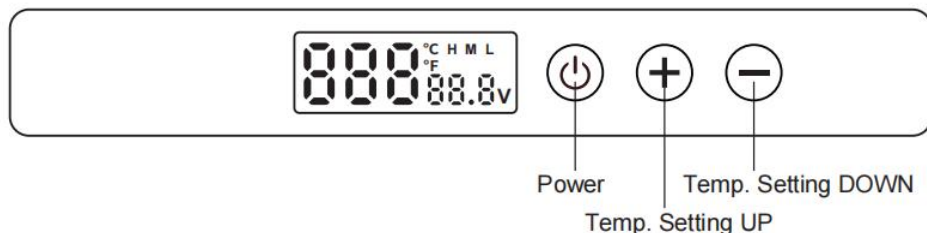
För batteridrivna tillämpningar, anslut den medföljande likströmskabeln (eller en godkänd ersättningskabel) till DC-ingångsuttaget och se till att det är korrekt isatt.

- Anslut den andra änden till en 12V / 24Vdc strömkälla.
- Om du ansluter till en befintlig cigarettkontakt, se till att ström-/spänningsförsörjningen är tillräcklig. När likströmsförsörjningen är ansluten, se dessutom till att när tändningen är avstängd, att strömmen är också bortkopplad.

Instructions



Function and operation



- **Strömförsörjning:** anslut till DC 12V/24V eller AC 100-240V (med särskild adapter).

- **Ström PÅ/AV:** tryck  för att slå PÅ/AV.

- **Temperaturinställning:** tryck på  eller  för temperaturinställning

(håll ner  eller -knappen för att bläddra snabbt) . Inställningen sparas automatiskt efter att driften har stoppats i tre sekunder. Obs: den visade temperaturen är den aktuella temperaturen i facket, det tar ett tag att nå den inställda temperaturen. Temperaturinställningsområde: -6 ~ 10 °C .

- **Inställning av temperaturenhet och batteriskyddsläge:**

1. För att växla mellan C eller F på displayen måste kylskåpet vara

inkopplat och avstängt, länge Tryck på knapparna "  " och "  " samtidigt i 3 sekunder för att öppna de avancerade inställningarna.

2. När de avancerade inställningarna visas, tryck kort på ""-knappen för att växla mellan PR (skyddsinställningar) eller F/C-funktionen (Fahrenheit/Celsius-omkopplingsläge). 3. När F/C visas på skärmen kan

du trycka kort på "  " eller "  " för att konvertera Celsius till Fahrenheit.

F hänvisar till Fahrenheit, C hänvisar till Celsius.

4. När PR visas på skärmen (skyddsinställningar), tryck kort på "+" eller "-" för att ställa in spänningen nedan. skyddsnivåer.

Spänningsreferens:

LÄGE \ INPUT	12V likström		DC 24V	
	SKÄRA UT	SKÄR IN	SKÄRA UT	SKÄR IN
L	9,6 V	10,9V	21,3V	22,7V
M	10. 4 V	11. 7 V	22. 8 V	2 4 . 2 V
H	11,1V	12,4V	24,3V	25,7V

*Spänningen är ett teoretiskt värde, det kan finnas en avvikelse i olika landskap.

*På grund av olika utspänningar mellan fordon bör H ställas in när produkten är ansluten till bilens strömförsörjning, och M eller L bör ställas in när den är ansluten till en bärbar enhet. batteri eller annat reservbatteri.

Things to note

Rengöring:

- Stäng av och dra ur sladden först för att undvika elektriska stötar.
- Använd en våt trasa för att rengöra enheten och torka den.
- Blötlägg inte kylskåpet i vatten och diska det inte direkt.
- Använd inte slipande rengöringsmedel vid rengöring eftersom dessa kan skada enheten.

Lagring: Om enheten inte ska användas under en längre tid, följ instruktionerna:

- Stäng av och dra ur sladden till enheten.
- Ta ut alla föremål som förvaras i enheten.

- Torka bort överflödigt vatten med en mjuk trasa.
- Ställ kylskåpet på en sval och torr plats.
- Lämna locket något öppet för att förhindra att det bildas lukt.
- Rekommenderad förvaring miljö:
Omgivningstemperatur: 25 °C , omgivningsfuktighet: ≤75%.

Upptining:

Det är normalt att is samlas på kyltorna i en frys. Detta blir mer betydande i fuktiga miljöer. Ökad isbildning minskar kyleffekten och bör tas bort regelbundet.

Användbara tips:

- Ta bort allt innehåll ur kyl- eller frysfacken före avtining .
- Koppla bort alla strömkablar från kylskåpet och öppna huvuddörren.
- Låt eventuell is tina och smälta av sig själv (använd inte vassa föremål för att skrapa is från kylutrymmet). ytor).
- Använd en mjuk trasa för att ta bort smältande is och vatten.
- Det är bäst att torka insidan innan du slår på kylskåpet.



Använd aldrig hårda eller spetsiga verktyg för att ta bort is eller lossa föremål som har frusit fast.

Troubleshooting methods

Råd: Om onormala situationer inte kan lösas genom en enkel felanalys, vänligen kontakta professionell kundtjänst för hjälp.

Problem	Orsak/Förslag
Kylskåpet gör inte fungera	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera om strömbrytaren är påslagen. • Kontrollera om kontakten och uttaget är ordentligt anslutna • Kontrollera om säkringen har gått sönder.

	<p>Kontrollera om strömförsörjningen är trasig</p> <ul style="list-style-type: none"> • Att slå på och av kylskåpet ofta kan orsaka fördröjning av kompressorns start
<p>Kylskåp fack är för varma</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dörren öppnas ofta. • En stor mängd varm eller het mat har nyligen förvarats • Kylskåpet har varit fränkopplat under en längre tid
<p>Maten är fryst</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturen var inställd för lågt
<p>Det finns "vatten" flöde" ljud inifrån kylskåpet</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Det är ett normalt fenomen som orsakas av flödet av köldmedium.
<p>Det finns vatten droppar runt kylskåpshöljet eller dörröppningen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Det är ett normalt fenomen, fukten kommer att kondensera vatten när det vidrör en kall yta på kylskåpet.
<p>Kompressorn är lite bullrigt när startande</p>	<p>Det är ett normalt fenomen, ljudet kommer att minska efter att kompressorn arbetar stabilt</p>
<p>Kod E 1 visas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: låg spänning till kylskåpet. <p>De Likspänning är under skyddsinställningen och batt ery skydd läge är aktiverad.</p>
<p>Kod E 2 visas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: Kondensorfläkten är överbelastad. <p>Koppla bort strömmen till kylskåpet i 5 minuter och starta om.</p> <p>Om koden visas igen, kontakta tillverkaren för service</p>

Kod E 3 visas	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: kompressorn startar för ofta Koppla bort strömmen till kylskåpet i 5 minuter och starta om det Om koden visas igen, kontakta tillverkaren för service
Kod E 4 visas	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: kompressorn startar inte Koppla bort strömmen till kylskåpet i 5 minuter och starta om. Om koden visas igen, kontakta tillverkaren för service
Kod E 5 visas	<ul style="list-style-type: none"> • Möjlig orsak: överhettning av kompressorn och elektroniken. Koppla bort strömmen till kylskåpet i 5 minuter och starta om. Om koden visas igen, kontakta tillverkaren för service
Kod E 6 visas	<ul style="list-style-type: none"> • NTC-fel (Öppen krets eller kort c -krets). Kontakta tillverkaren för service

Packing List

Inga.	Punkt	Antal	Anmärkning
1	Kylskåp	1 uppsättning	
2	Cigaretttråd	1 uppsättning	
3	Manuell	1 st	

Use Suggestions

1. Om den är utrustad med ett reservbatteri kan du bibehålla vilken temperatur du vill ställa in under alla omständigheter utan problem.
2. När du lägger i glass, justera temperaturen till den lägsta; den måste vara påslagen under en längre tid.
3. Förebygg hälsoproblemen med att dricka flaskvatten orsakade av höga temperaturer .
4. Fryst mat, sällsynta skaldjur och fordonsmonterade kylskåp låter fryst färsk mat följa med på resan.
5. Hälsovårdsprodukter, insulin och importerade läkemedel måste förvaras kylda, och den exakta temperaturkontrollen i kylskåpen ombord kommer att bidra till hälsan längs vägen.
6. Tebladen hålls effektivt färska i bilens kylskåp, och du kan dricka färskt och gott te när som helst under den självkörande turen.
7. Den bästa förvaringstemperaturen för rött vin är 10 °C - 18 °C (50 - 64,4 °F). Den exakta temperaturkontrollen i bilkylskåpet kan effektivt säkerställa förvaringstemperaturen för rött vin.
8. Förvaringstiden för högkvalitativ frukt i bilen vid höga sommartemperaturer är minst 2 timmar. Förvaringstiden är kortare även om luftkonditioneringen är påslagen. Att använda ett bilkylskåp kan effektivt bevara högkvalitativ frukt.
9. Beläggningen på högkvalitativa solglasögon faller av vid höga temperaturer på sommaren. Bilens kylskåp är en idealisk plats att placera dem.
10. Högkvalitativ kosmetika försämras snabbt vid höga temperaturer i bilen. Ta med kosmetika i bilen; bilens kylskåp är ett bättre val.

Safety Precautions



WARNING!

- Använd inte apparaten om den är synligt skadad.
- Blockera inte öppningarna i kylskåpet med saker som nålar, ståltråd etc.

- Utsätt inte apparaten för regn och blötlägg den inte i vatten.
- Placera inte apparaten nära öppen låga eller andra värmekällor (värmare, direkt solljus, gasugnar etc.)
- Förvara inte explosiva ämnen som sprayburkar med brandfarligt drivmedel.
- Se till att nätsladden är torr och inte fastklämd eller skadad. Placera inte flera bärbara enheter eluttag eller bärbara strömförsörjningar på baksidan av apparaten.
- Kontrollera att spänningsspecifikationen på typskylten överensstämmer med strömförsörjningens. Apparaten ska endast användas med den nätadapter som medföljer apparaten.
- Använd inte elektriska apparater inuti apparatens matförvaringsfacken, såvida de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.
- När apparaten har packats upp och innan den slås på måste den placeras på en plan yta i mer än 6 timmar.
- Se till att apparaten står horisontellt när den är igång. Lutningsvinkeln måste vara mindre än 5° vid långvarig drift och vara mindre än 45° vid kortvarig drift.
- Håll ventilationsöppningarna i aggregatets hölje eller i den inbyggda konstruktionen fria från hinder.
- Förvara apparaterna stabilt på marken eller i bilen; Töm inte upp och ner.
- Se till att nätsladden inte är klämd eller skadad när du placerar apparaten.
- Placera inte flera bärbara uttag eller bärbara strömförsörjningar på baksidan av apparaten.
- Risk för att barn kan fastna. Innan du slänger ditt gamla kylskåp eller frys:
 - *Ta bort dörrarna.
 - *Låt hyllorna vara kvar så att barn inte lätt kan klättra in.
- Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel för att påskynda upptiningsprocessen, utöver än de som rekommenderas av tillverkaren.



Risk för brand/brandfarligt material.

FÖRSIKTIGHET!

- Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal. Felaktig reparation kan orsaka fara. Lampan och nätsladden måste bytas ut av tillverkaren eller kvalificerad personal.
- Installation av likström i båten måste utföras av kvalificerade elektriker.
- Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av användaren. av barn utan tillsyn.
- Apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt personer med minskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur enheten används på ett säkert sätt och förstår riskerna.

VARSEL!

- Koppla ur strömmen före varje rengöring och underhåll samt efter varje användning.
- Använd inte vassa verktyg för att avfrosta. Skada inte kylkretsen.
- Risk för att barn kan klämma sig. Innan du slänger ditt gamla kylskåp eller frys: ta bort dörrarna: låt hyllorna sitta kvar så att barn inte lätt kan klättra in.
- Kontrollera om apparatens kylkapacitet är lämplig för förvaring av livsmedel eller medicin. Livsmedel får endast förvaras i originalförpackningen eller i lämpliga behållare.
- Om apparaten lämnas tom under längre perioder, stäng av den, tina upp den, rengör den, torka den och lämna dörren öppen för att förhindra mögelbildning inuti apparaten.
- Apparaten är avsedd att användas i hushållet och liknande tillämpningar såsom:
 - Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - Camping, bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
 - Bed and breakfast-liknande miljöer;
 - Catering och liknande tillämpningar utanför detaljhandeln.

- För att undvika kontaminering av drycken, vänligen följ följande instruktioner:
 - Om dörren öppnas under längre perioder kan temperaturen i apparatens facken stiga avsevärt.
 - Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med dryck och tillgängliga dräneringssystem.
 - Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att det inte kommer i kontakt med eller droppar ner på annan mat;
 - Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.
 - Om kylskåpet lämnas tomt under längre perioder, stäng av det, tina upp det, rengör det, torka det och lämna dörren öppen för att förhindra mögelbildning inuti kylskåpet.



■ Följ lokala föreskrifter för kassering av apparaten för dess brandfarliga köldmedium och blåsgas.

WARNING: Denna apparat innehåller det brandfarliga skummedlet cyklopentan:

- 1) Undvik kontakteld när du transporterar och använder den.
- 2) Be en fackman om service när maskinen går sönder.
- 3) Vänligen skicka den till din lokala återvinningsstation när du kasserar den.



WARNING: Var uppmärksam på en symbol liknande den på vänster sida, som finns på baksidan av apparaten (bakpanelen eller kompressorn) och är gul eller orange. Det är en varningssymbol för

brandrisk. Det finns brandfarliga material i köldmedierör och kompressorer.
Håll dig borta från eldkällor under användning, service och kassering.



